

# СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ



Информационен бюллетин на НС на БСП

ноември - декември 2011 г.

PES



## Re:new

Convention progressiste

Bruxelles, 25-26 novembre 2011

Deux jours de réflexion et d'échanges à l'échelle européenne .

Venez dialoguer avec les partis politiques et les fondations de gauche, les syndicats et les ONG.



Activités:

Ateliers  
Films  
Expositions photos  
Cafés littéraires  
Stands  
Concert  
World food



[www.pes.org](http://www.pes.org)

SQUARE - Brussels Meeting Centre - rue Mont des Arts (Entrée cube) - Métro Gare Centrale

В броя:

### ✓ В ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

- Заседания на Президиума на ПЕС, на Съвета на ПЕС, на Прогресивния конвент на ПЕС

- Документи:

- Обща политическа резолюция

- Декларация за принципите

- Резолюция за общия кандидат на ПЕС

### ✓ СЕРГЕЙ СТАНИШЕВ - ПРЕЗИДЕНТ НА ПЕС

## МОЖЕМ ДА ПРОМЕНИМ ЕВРОПА КЪМ ПО-ДОБРО

Между 24 и 26 ноември 2011 г. в Брюксел, Белгия, се проведоха заседания на Президиума и на Съвета на Партията на европейските социалисти (ПЕС), както и на Прогресивния конвент на ПЕС.

БЪЛГАРСКАТА СОЦИАЛИСТИЧЕСКА ПАРТИЯ беше представена на заседанията на Президиума, Съвета и Конвента на ПЕС от делегация в състав:

Сергей Станишев, председател на НС на БСП; Деница Златева, секретар на НС на БСП, член на Бюрото на ПЕС-Жени; Георги Липински, член на ИБ на НС на БСП, председател на Комисията по идейното и програмното развитие на БСП; Дора Янкова, член на ИБ на НС на БСП, председател на УС на НСОРБ; Кристиан Вигенин, член на ИБ на НС на БСП, член на Европейския парламент и член на Президиума на ПЕС; Ивайло Калфин, член на Европейския парламент; Илияна Йотова, член на Европейския парламент; Евгени Кирилов, член на Европейския парламент; Атанас Папаризов, председател на Съвета по европейските въпроси на НС на БСП; Маруся Любчева, член на НС на БСП и член на НС на ОЖСПП; Мадлен Стоянова, член на ОБ на ОЖСПП и ръководител на отдел „Връзки с гражданското общество“ на НС на БСП; Вероника Делибалтова, член на ОБ на НС на Младежкото обединение в БСП; Калина Панайотова, ръководител на отдел ЕСМВП на НС на БСП; Жанет Пашалиева, ръководител на отдел „Пресцентър“ на НС на БСП.

Едновременно с това на заседанията на Конвента, по покана на Кристиан Вигенин, присъстваха и представители на областните съвети на БСП. По покана на делегацията в Брюксел бяха и група журналисти от български средства за масово осведомяване.

След обявената на 18 ноември 2011 г. оставка по лични причини на председателя на ПЕС Пол Нируп Расмусен, съгласно Устава на организацията Президиумът на ПЕС трябва да вземе решение да възложи функциите на председател до провеждане на следващия редовен конгрес. **На 24 ноември 2011 г., на заседанието на Президиума единодушно беше взето решение Сергей Станишев, председател на НС на БСП, да поеме функциите на президент на ПЕС до заседанието на Конгреса през 2012 г.** Същевременно Рури Куин, член на Президиума и ковчежник на ПЕС, беше избран за председателстваш Президиума на ПЕС. Изборът беше утвърден и от Съвета на ПЕС, проведен по-късно същия ден.

Стр. 12 ►

2

11



### Re:new

Progressive Convention  
Brussels, 25-26 November 2011



СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ

## ДА БЪДЕШ ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ПЕС Е КАТО ПРОЛЕТТА - ИНТЕНЗИВНО, ЦВЕТНО, ЧУДЕСНО

Пол Нируп Расмусен

Слово пред Съвета на ПЕС  
24 ноември 2011 г., Брюксел, Белгия

Другари,

Време е за промяна! Време е за промяна в света, в Европа, в националните държави и правителства. Все още има какво да постигнем, какво да покажем и бих искал да започна с това, че дойде краят - не за вас, дори не за мен - това е краят за финансовия капитализъм.

Време е за промяна и за мен! Осъзнавам, че това е преломен момент и бих могъл да остана начело на ПЕС поне още година, но някои моменти в живота са такива, че не бива да бъдат пропускани. Научих нещо, което звуци така: животът е невероятно творение, изпълнен е с възможности, които не бива да пропускаме. Винаги съм се опитвал да не пропускам тези възможности, понякога не толкова обмислено, но все пак съм се възползвал. Следователно, бих могъл да си позволя да отворя нова страница в моя живот.

Партията на европейските социалисти, тази прекрасна европейска партия, успя да ме спечели и задържи през целия ми политически живот – като младеж-социалист, като председател на Социалдемократическата партия на Дания, като министър-председател на Дания, по време на срещите на лидерите пак бях част от ПЕС. В момента, когато имах честта да бъда избран за Председател на ПЕС, пак съм бил част от нея... Това беше фантастично и невероятно за мен време – близо седем години и половина. И сега отново е време за промяна, промяна, насочена към моето семейство, към моето малко внуче Лукас, който сега е на 10 г. Бих могъл да ви споделя една тайна. Казах му за моето решение, малко преди да взема полета за Брюксел и той ми отговори: „Пол,

това, че се оттегляш от поста Председател на ПЕС, означава, че ще имаш много повече време за мен.“ Аз отговорих: „Да, това означава.“ „Това е чудесно, каза той, но какво ще се случи със света, с Европа?“ Тогава му отговорих: „Лукас, ти знаеш, че се боря за по-добра Европа и за по-добър свят, но при други обстоятелства.“ „Това е добре до го знам“, ми отговори Лукас и добави: „Преди два дни един от моите учители ми каза, че бих могъл да бъда добър политик и аз имам намерение да стана такъв, Пол. Бих могъл да ти помогна в това твоето начинание, както и всички мои приятели, за да живеем в един по-добър свят и една по-добра Европа.“

Както сами разбирате, приятели, тези думи за мен са ценни. Разбира се, след като съм се допитвал винаги до най-близките хора в моя живот, имах възможността да се вслушам и в себе си. Бих могъл да ви кажа, че все още съм жив и слуховете, които се разпространяват неимоверно бързо, че има реална опасност за живота ми, са преувеличени. Чувствам се в добра форма и се надявам след няколко месеца да се срещнem отново, за да си помогнем взаимно по пътя на промяната.

Справедливо е да подчертая, че **по време на нашата съвместна дейност ние заедно значително променихме Партията на европейските социалисти**. Днес аз лично оприличавам ПЕС на Съвета за сигурност на Обединените нации – ПЕС не е така сила, колкото нейните членове искат да бъде, но ПЕС е по-силна от това, което ръководителите на партиите-членки в цялата ни партийна организация в миналото са искали да бъде. Както моят скъп приятел Мартин Шулц обича често да казва, както казваме и аз, и

3

11  
11



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

Филип Кордери - „възходи и падения“. Но и във времена на възходи и падения постигаме напредък. Погледнете към кампанията за популяризиране и подкрепа на идеята за данък върху финансовите транзакции. Събрахме повече от хиляда подписа на представители на национални парламентарни групи в цяла Европа в подкрепа на общото ни искане за въвеждане на този вид данък. Не сме правили подобно нещо преди. В отделните национални парламенти сме имали своите предложения, но с въвеждане на данък върху финансовите транзакции има възможност да подемем подобни инициативи в много други области, обединявайки всички наши народни представители, подкрепящи общи предложения. Можем да работим заедно не само на европейско, но и на национално ниво; да обединяваме усилията си, да се координираме помежду си и да се борим заедно, чувствайки се говорители на националната социалдемокрация, бидейки там, спорейки, защитавайки и отстоявайки нашите каузи, като знаем, че в същото време наши другари и приятели правят същото, но другаде. Това е огромно и невероятно чувство, което подчертава много добрата визия за нашата съвместна дейност.

4

11

Приятели, **ние постигнахме и нещо друго**. Това е истински ценното за тази партия - активистите на ПЕС. Мрежата от активисти на ПЕС наброява двадесет хиляди души. Двадесет хиляди, които не само мислят, но и действат в подкрепа на ПЕС. Когато бях в Испания и Франция, Копенхаген, Рим, от Букурещ до Дъблин и всички останали места, които съм посетил, виждах листовки, статии или отделни активисти. Те идваха при мен и ми споделяха, че са част от мрежата на ПЕС-активистите. Мисля, че това, което се случва - тази реформа и това обновление, са животът, сърцето и импулсът, за да имаме истинска политическа партия. Бих искал да благодаря на всички вас, нашите активисти, за това, което правите, защото на вас се дължи реалната разлика между ПЕС преди и сега. Красивата мечта, която реализираме сега - всеки би могъл да стане директно активист и поддръжник на ПЕС. Нещото, за което не сме и могли да предполагаме, че би могло да се случи преди пет години, сега можем да го направим.

Приятели, както казах, мисля, че постигнахме нещо важно. **Ние политизирахме Европа**. Политиката е въпрос на избор. Хората са объркани и не могат да видят разликата. Необходимо е да им дадем възможност сами да избират политиката. В противен случай у тях се поражда объркане накъде да се обърнат, кое да изберат – лявото, дясното или центъра, или както се случва напоследък, да не направят своя избор. Само в армията се отговаря „Да или не, Сър“, но в политика става въпрос за вашия собствен избор. Да кажем, че избирате да се доверите на дясното и да приемете последствията от вашия избор – да

загубите работата си, да загубите своето благополучие, държава... Добре, изберете дясното! А ако изберете лявото – вие имате работно място, имате справедливост, имате право на свободен избор. Изборът е в сърцето на модерната политика, в сърцето на модерната съвременна динамика.

Приятели, през 2009 г. в самолета, пътувайки по света, видях заглавие в един седмичник: „Всички ние сме социалисти сега“. В самата статия се говореше за преразпределение на богатството. Звучи прекрасно. Но в онези времена това заглавие трябваше да покажем на банките, защото през 2009 г. те отговаряха за преразпределението на богатствата. През 2011 г. говорим за неустойчив публичен сектор, за строги мерки на икономии, за консервативен подход. Консервативната финансова концепция иска бедните сами да си намерят работа, да не се повишават заплатите и да не се променя размера на данъците.



Мисля, че трябва да запомним една кратка история за **нашите основни ценности**. През средните векове местните лордове са налагали данъци и хората са се бунтували, отстоявайки своите права. През XIX век царете са налагали данъци и хората са се бунтували, отстоявайки принципите на демокрацията. Кой плаща данъци през XIX век – финансовите къщи, лакомите и ненаситни за богатства хора? Не! Но сега хората настояват за въвеждане на данъци за тези същите, които причиниха този хаос, този срив, огромната безработица, която отчитаме навсякъде. И тук се появяваме ние, от ПЕС, с предложението за въвеждане на данък върху финансовите транзакции. Меркози (Меркел+Саркози) постоянно повтарят: „Не“, „Може би“, „Може да се каже“. Ние твърдо заявяваме, че данъкът върху финансовите транзакции ще бъде част от намирането на изход от кризата в рамките на един кратък период от време.

Какво трябва да запомним от казаното? Мисля, че разбрахте от представената от мен картина за ПЕС като своеобразен Съвет за сигурност на Обединените нации, че **силата на ПЕС се изразява в осъществяването на крачка напред, на следваща стъпка напред**. Призовавам всички партии-членки и техните лидери: моля ви, присъединявайте се към нас, приятели, по-често, по-мотивирани, с повече енергия. Знам, че е трудно да се каже, но аз го казвам, защото е нужно да бъде казано: нека този нов период на бъдещо лидерство е нов старт за много политически партийни лидери, които да си кажат „Добре, провежда се Съвет на ПЕС, трябва да отида, да присъствам, защото това тук е наистина важно.“

Досещате се, че основната ми надежда за бъдещето е истински банкрот за монопола. Монополът е типичен за тези, които действат, спекулират, които трупат богатства отвъд националните граници. Аз не съм против натрупването на огромни печалби, аз съм

## СЪВЕТ НА ПЕС

против печеленето на пари по начин, който в никакъв случай не е прозрачен и демократичен и който се осъществява при липсата на какъвто и да било контрол. Моята надежда за ПЕС, а и за целия свят, е да осъзнаем едно друго разбиране. Когато Меркози представят пред обикновените хора огромната илюзия за това, че всички проблеми може да бъдат разрешени самостоятелно от отделната страна, множеството трябва да каже „Не!“. „Не, Меркози, не сте прави, че всичко може да бъде разрешено вътре. Може и трябва да се търсят решения отвъд националните граници.“ Това трябва да бъде следващият отбелязан напредък за левите прогресивни сили, следващата предприета от социалистическите и социалдемократическите партии голяма стъпка напред. Ние я искаме, ние говорим за нея, но аз ви говоря за начина, по който трябва да направим тази крачка заради силното убеждение, с което трябва да разполагаме сред обикновените хора и техните семейства. Те направляват своя живот, но никога не са били извън мисълта на социалната държава. Социалната държава е реалност. Сигурен съм, че бихме могли да постигнем този резултат, защото тайната на възраждането на истинското самосъзнание на обществото за социалната държава и социалната справедливост и на съзнанието на самите хора се корени в това, че те са били заедно, борили са се заедно. И сега се борим заедно. Заедно отвъд границите. Всичко се постига, но е въпрос на време и усилия, на концентрация, на борба, на власт.

Когато Меркози следват линията на голяма заблуда (тя не използва тази дума, нито той, но аз ще я използвам) тяхната философия по отношение на всяка страна-членка на ЕС е: „Гледайте си работата...“, добавяйки след това не на висок глас: „...но правете нещата така, както ви казваме да ги направите.“ Това е първата заблуда. Втората заблуда е тази, която аз наричам заблуда на „тройното AAA“. Тази заблуда илюстрира една от най-неблагоприятните последици от доминацията на финансовите пазари – това, че те сега са силата, те господстват над реалната икономика. Живеем във времена, в които включваме телевизора и виждаме поредния банков експерт, който ядосано заявява, че причината за дълбоката криза трябва да се търси в безответствеността на министър-председателите на правителства х, у, з. Именно липсата на отговорност от страна на отделни правителства са причинили кризата, като в същото време се заявява, че държавите с висок кредитен рейтинг (AAA) са в много добро състояние. Те (експертите) са тези, които



решават коя страна ще се ползва с висок кредитен рейтинг и коя не. Това са момчетата, които в днешните модерни времена определят критериите за успех. Това също е заблуда, защото държавите с висок кредитен рейтинг стават все по-малко и по-малко. Нали така? Аз имам друго предложение, изцяло ново, устойчиво предложение за тройно „TTT“. Знаете ли какво означава това? „Заедно! Заедно! Заедно!“ (together, together, together). Това е устойчиво. Това е нещото, което лежи в сърцето и е залегнало в разума на ПЕС.

Щастлив съм, че предприехме този процес на обновление и реформа. Това е нещото, което трябваше да направим. **Тази дълбока криза не е наша отговорност, но е нашият шанс да покажем верния път за изход от нея.** Позволете ми от сърце да ви благодаря за решенията, които взехте по отношение на Декларацията на принципите, за това какви предложения да прокараме в икономическата политика, какви да бъдат процедурата и начинът за избирането на единна кандидатура на ПЕС за председател на ЕК.

Скъпи мои приятели, спомням си как по време на последната кампания за европейски избори журналистите ми зададоха следния въпрос: „Пол, току-що се връщаме от конференция на ЕНП, на която беше представена единната кандидатура на Барозу за председател на ЕК. Каква ще бъде кандидатурата на ПЕС?“ Тогава от моя страна последва мрънкане, усукване, мрънкане: „Ние имаме три или четири кандидатури.“ „Какви са те?“, ме попитаха. Отговорих: „Всички са висококвалифицирани хора.“ Съгласете се, че това не е най-удачното изказване, което да бъде публикувано като заглавие във вестниците, и то по време на предизборна кампания. И тогава си казахме, че това никога повече няма да се повтори. **На следващите европейски избори ПЕС ще има единна кандидатура за председател на ЕК.** Бих искал да ви благодаря затова още отсега.

И ако ми позволите, да направя моята последна бележка. Спомняте си, че в началото казах, че това е последният стон на финансия капитализъм. Аз знам, че сега е нашето време. Всеки път Ангела Меркел и Никола Саркози отговарят еднакво на отправените от нас предложения – първоначално казват „Не“, след което следва „Добре“, след което идва „Може би“, после имат известни колебания и накрая приемат предложението. Това поведение се повтаря отново и отново. Когато им предложихме



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

издаването на еврооблигации, те казаха категорично: „Не, при никакви обстоятелства.“ Ще последва „Може би“ и накрая ще приемат и това предложение. Пред мен е една извадка от проведената днес пресконференция на Меркел, Монти и Саркози със следното заглавие: „Франция, Италия и Германия погазиха надеждите на пазарите за намеса на ЕЦБ.“ В статията може да прочетете, че те отхвърлят издаването на еврооблигации като спасителна мярка, както и предложението ЕЦБ да бъде институция от последна инстанция. Тук имам и нещо друго. В „Уолстрийт джърнал“ можете да прочетете: „Натискът върху Меркел расте“. Ако прочете цялата статия, ще видите, че цялата система от финансови пазари смята, че трябва да ги има тези еврооблигации. Те не биха казали това преди две години, защото преди две години мислеха, подчертавам, те мислеха, че могат да печелят пари, спекулирайки срещу страните-членки на еврозоната. Те печелеха своите пари, но сега чувстват, че ще загубят спечеленото, защото еврозоната ще се разпадне. Имаме нови съюзници, дами и господи, и не бива да ги подценяваме. Но това, което исках да подчертая, е, че **ние сме близо до една исторически повратна точка, когато силите на деня не забелязват важните неща, но ние - да.** Меркел и Саркози ще вземат под внимание думите ми, но ще им обърнат внимание, когато спечелим президентските избори във Франция, когато си върнем властта във Франция. Това е силата, истинската сила. Меркел не е силата.

5

11

Моментът сега е повратен. Настъпва нов момент и той ще бъде постигнат от вас, от нас, с общи усилия, заедно. Сега е точното време за мен да се оттегля. Това е нов момент за тези от вас, които искрено и сърдечно бяха с мен и до мен. Нека тези, които са ми ядосани, да забравят, че съм бил строг. Както и тези от вас, към които съм бил по-мек и съм проявявал компромиси, когато е било необходимо. Това е нов момент и за тези от вас, които повярваха, че **ние наистина можем да се борим, а ние се борим, защото ако няма борба, няма да се завърнем относно начало.** За всички вас едно е сигурно. Моята работа, вашата работа, **нашата обща дейност** за във бъдеще **трябва да се основава на взаимно уважение**, защото ние сме големи, ние сме част от нещо, което е по-голямо от самите нас. Ако сте социалисти и в кръвта си, вие никога няма да заспите или да излезете навън без социалистическата идея. Тя ще бъде във вас през цялото време и ще се превърне в част от нещо прекрасно, което е по-висше от всеки

нас. Знаете колко скъпоценен е животът. Да чувстваш, че си част от подобна структура, е нещо невероятно. Тези от вас, които се забавляваха, бидейки част от ПЕС, които наистина се наслаждават на това, нека да ми се усмихнат и аз ще запазя усмивките им завинаги в сърцето си.

Както често казвам, всеки разчита на някого, за да има подкрепа. **В ПЕС всеки има подкрепа, където и да се намира.** Искам да благодаря на всички за милите думи, които адресирахте до мен и особено на едно момче, активист на ПЕС, което ми изпрати едно кратичко писмо, в което прочетох следното: „Съкни Пол, този уикенд ще посетя Германия с моята секция от активисти на Френската социалистическа партия. Събираме се на ежегодната годишна среща, провеждана в партньорство с местните активисти на Социалдемократическата партия на Германия. Това е нашият принос към изграждането на част от ПЕС.“ Няма да имам възможността да присъствам, за да ви поздравя, но ще съм мислено с вас.

В момента произнасям прощалната си реч като Председател на ПЕС, но **това беше един прекрасен ден за г-н Расмусен начело на ПЕС.** Няма да ви напускам. Аз ще остана. Ще се прибера за известно време в Копенхаген и **ще бъда следващият активист от Копенхаген в редиците на ПЕС.**

Последно бих искал да споделя, че когато се оттеглих от поста Министър-председател на Дания, някои журналисти ми зададоха въпроса: „Какво беше за теб, Пол, да бъдеш министър-председател?“ Очаквам някой утре да ме попитат: **„Какво беше за теб, Пол, да си Председател на ПЕС?“** Моят отговор би бил същият, какъвто беше и преди години: **„Беше като пролетта: толкова интензивно, толкова цветно, толкова чудесно, че в един момент е тук, а в другия се случва там.“**

Следващата година европейската пролет ще бъде нашата пролет, пролетта на ПЕС, пролетта за промяна, връщаща хората към тяхното ежедневие, към техните смели надежди за бъдещето в контекста на нашето общо бъдеще. Ще почуквам на вашите врати след днешната вечер, след кратката ми почивка и това почукване ще бъде сигнал за действие, за борба, за промяна.

Грижете се за себе си!

Ще бъдем заедно!

Благодаря ви за всичко!

Обичам ви лудо!

Благодаря ви още веднъж за всичко, което направихме заедно - не аз или вие, а всички ние заедно!

Благодаря ви!



## МОЖЕМ ДА ПРОМЕНИМ ПОСОКАТА НА ЕВРОПА

**Сергей Станишев  
президент на ПЕС  
председател на НС на БСП**

**Заключително слово,  
произнесено на заседанието на Съвета на ПЕС  
24 декември 2011 г., Брюксел**

Скъпи приятели, скъпи другари, Трудно е да говориш след Пол, след това, което каза, и след като очерта нашите приоритети, за чиято реализация работи толкова усилено и неуморно вече осем години. Лидерът не се назначава. Лидерът изпъква със своите действия, със своите позиции, със силата на вътрешните си убеждения, с която заразява другите. И това е нещо, което Пол винаги е имал и продължава да има сега и ще има за в бъдеще.

Скъпи Пол, бих искал първо да ти благодаря от цялото си сърце за всичко, което направи за ПЕС като политическа партия, като политическо семейство на хора с общи ценности, на хора, които се борят за тези ценности. Защото без това нищо друго няма значение. Благодаря ти за емоцията, защото не можеш да спечелиш хората на твоя страна, дори и да кажеш най-силните думи и да предложиш най-добрите програми, ако те не усетят, че си убеден в тях. Винаги си ни давал силата на вътрешното си убеждение в това, което правиш; убеждение, че нещата, които правим, са правилни и в интерес на обикновените европейски граждани. Защото те имат нужда от нашата партия.

Преди осем години, както каза Мартин Шулц, ПЕС не беше това, което е сега. Не бяхме толкова силна общоевропейска организация. Нямахме 20 000 активисти в столици градове в цяла Европа. Преди осем години бяхме по-малко обединени. Бяхме в повече правителства, но бяхме по-слаби в нашите общи позиции. Преди осем години нямахме Глобалния прогресивен форум, нямахме нашите мозъчни тръстове и не бяхме толкова отворени към гражданското общество, както сме днес. И утре, и вдругиден Прогресивният конвент на ПЕС ще бъде още едно голямо и вълнуващо доказателство за това, което ти правеше, Пол, през последните осем години. Затова ти благодаря за всичко от дъното на душата си. И вярвам, че тези чувства се споделят и в тази зала, и от десетките хиляди активисти в цяла Европа. Пожелавам ти сила и добро здраве! Очакваме те да се върнеш. Очакваме те, за да работим отново заедно по нашите приоритети, които ти очерта през последните години, и особено по време на кризата.

Нека кажа няколко лични думи за това доверие, което днес получих от Президиума с мандат до следващия редовен конгрес на Партията на европейските социалисти. Дълбоко съм трогнат. Това е голяма чест. Знаете ли, в годините, когато БСП не беше член на Социалистический интернационал, не беше член на ПЕС, мечтаехме да станем част от това семейство. Имаше мисии, които идваха и ни проверяваха. Имажме дълги разговори – говорихме с часове, понякога с дни, с различни хора, някои много скептични към моята партия, които се съмняваха дали тя може да се модернизира и да се реформира. И така, по време на тези разговори осъзнах, че да бъдеш член на нашето семейство, на



7

11

ПЕС, не е нещо формално, не е въпрос на международна легитимация, не е въпрос да бъдеш част от едно силно политическо семейство. Всичко е само въпрос на ценности. Ако не вярваш в ценности като демокрация, права на човека, солидарност, социална справедливост, не можеш да принадлежиш към нашето семейство. Ние не сме като ЕНП. Те са готови да приемат всеки, който е силен и има власт в момента, който може за кратко да засили техните позиции, независимо от неговите политики и виждания. Ние сме различни. Затова **за мен е голяма чест като лидер на БСП да получа това доверие от Партията на европейските социалисти**. Ще ви кажа, че през следващата една година ще направя всичко възможно да продължа онова, което ти, Пол, започна и разви. Заедно с вас, разбира се.

Бих искал накратко да споделя основните приоритети и предизвикателства, пред които се изправяме през следващата година.

На **първо** място, трябва да продължим да се утвърждаваме като работеща алтернатива на това, което се случва в Европа по време на тази икономическа криза. Защото Европа тръгна в грешна посока. В началото на кризата бях оптимист, защото Европа действаше по много по-адекватен начин в сравнение с Америка. Европейската комисия, Европейската централна банка спасиха банките – онези, които създадоха кризата. Дойде ред да помогнат и да подкрепят хората. Тогава направихме завой – десницата стана по-силна след европейските избори през 2009 г. и след редица национални избори и смени дневния ред на Европейския съюз в грешна посока, при това без реално политическо лидерство, без визия как да излезем от кризата. Защото всяко решение, което се взема, се взема с огромно закъснение. То се оказва твърде закъсняло и с твърде ограничено действие. И сега кризата се задълбочава. И



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

съм напълно убеден, че това, което десницата върши днес, отново е погрешно. Погрешно е в методите си, защото трима премиери казват какво да прави ЕС. Погрешно е по същество, защото е важно не само бюджетът да бъде балансиран – обществото трябва да бъде балансирано, то се нуждае от социална справедливост. Погрешно е от демократична гледна точка. Затова през следващите няколко месеца всички ние трябва да работим много усилено да продължим нашата алтернативна политика за справяне с финансовата и икономическата криза. Това е първият приоритет за всички ни.

На **второ място, говорим за ценности**. Тази криза не е само икономическа и социална. Демокрацията в ЕС не е същата. Много десни правителства и политици игнорират и подкопават нашите фундаментални демократични принципи и функционирането на демокрацията. Ханес Свобода спомена случайте в Унгария, България, Румъния, Италия. И не са само те. **Изправени сме пред огромен дефицит на демокрация в Европа** и това е предизвикателство за целия европейски проект. Затова трябва да се борим във всеки случай, в който виждаме нарушение на демократичните принципи, където и да е в Европа.

На **трето място**, вярвам, че **за да бъде силна ПЕС, най-напред трябва да са силни нашите партийни членки**. Догодина сме изправени пред избори – в Гърция, Франция, Словакия, Литва, а вероятно и в други държави, защото може да има предсрочни избори например в Италия. И вярвам, че ние, ПЕС, Групата на социалистите и демократите в ЕС и всяка национална партия трябва да направим всичко по силите си, за да подкрепим другарите си в тяхната борба, в техните кампании. Трябва да покажем солидарност. **Можем да променим тенденциите в ЕС, ако променим тенденциите в националните държави**. Това е нашата общая отговорност и ще работим усилено в тази посока.

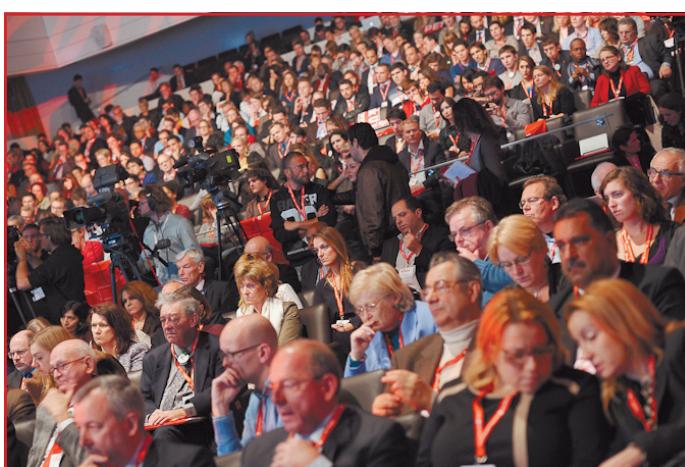
На **четвърто място**, през 2009 г. започнахме процеса на преосмисляне, на преоткриване на нашите ценности и поставянето им в модерен контекст, защото светът се променя, времето тече. И за да заслужим доверие, трябва да направим това, което направихме и днес. Това е сериозен процес и ние ще го продължим, за да излезем с нашата програма за бъдещето и със силна платформа за следващите европейски избори. Тази година ще е част от процеса, който, Пол, започна в Прага през 2009 г.



**Накрая** е много важно и аз ще дам най-доброто от себе си, за да осигурая плавен преход към новото ръководство, което ще трябва да постигне тези цели от догодина, когато ще получи пълен мандат от Конгреса на ПЕС. Но никой не може да направи всички тези неща сам. Търде големи са. Затова, скъпи приятели, разчитам на вас. Разчитам на Филип Кордери, на Зита Гурмай, на Мартин Шулц и на сътрудничеството с Групата на социалистите и демократите в ЕС, разбира се, и на отличния екип на ПЕС, създаден през последните години, но и на всеки лидер, всеки член на нашето общо семейство.

През последните години европейската десница, консерваторите само повтарят: „Ограниченията са единственият изход! Ограничения, ограничения, ограничения! Обикновените хора трябва да платят цената!“ Ние носим отговорност да покажем, че **има алтернатива**, че тази алтернатива може да се случи и че **можем да променим посоката на Европа**. Но единственото условие за това е **да работим усърдно, да работим заедно** и вярвам, че този път наистина **можем да го направим**. И ще **го направим заедно**!

Благодаря много!  
Желая ви успех!



**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ**

## ЗАЕДНО ШЕ ВЪРНЕМ ЕВРОПЕЙСКИТЕ ГРАЖДАНИ НА КОРМИЛОТО НА ЕВРОПА

Сергей Станишев  
президент на ПЕС  
председател на НС на БСП

Заключително слово  
пред заседанието на Конвента на ПЕС,  
26 декември 2011 г., Брюксел

Скъпи приятели,

Не е ли изумително – изминаха два дни, изпълнени с дебати, изложния, филми, пленарни сесии, работни групи, а вие все още сте тук, изпълнени с енергия. Това не е случайно, защото този Конвент, в който участвахме през последните два дни, се отнася до две неща. Първото е диалогът, защото **ПЕС иска да води диалог** с гражданското общество, с неправителствените организации, със синдикатите, с различни асоциации и движения. Защото ние можем да слушаме. Може и да не сме съгласни по един или друг въпрос с гражданските структури, но искаме да работим заедно. Второто нещо е доверието. Защото трябва **да си вярваме едни на други, за да имаме общи цели и общи действия.**

Преди всичко **бих искал да благодаря на всички вие**. Благодаря ви за всеотдайността през последните два дни. Това наистина е вдъхновяващо. Благодаря ви за енергията, за устрема, за вашия ентузиазъм. Дебатите, визията и конкретните предложения трябва да ги осмислим и да ги развиваме занапред.

Бих искал да ви благодаря и от лична гледна точка. **Благодаря ви за подкрепата и доверието, които предизвикват у мен вдъхновение и смирение едновременно.** Благодаря за милите думи и най-вече за готовността да работим заедно през следващите десет месеца. Никой не може да постигне нашите цели сам, можем да го направим само заедно, с общи усилия и вяра.

Бих искал да **благодаря на семейството си** за подкрепата, която ми даде и от която ще имам нужда и занапред. Всички ние носим социалистическите идеи под кожата си, в нашето ДНК, дори буквально понякога. Вземете например дъщеря ми Дария, която се роди тази година. Какво реши да направи тя, когато се появи на този свят? Това беше нейно решение – тя се роди на 1 май. Това е съдба и ще продължа да ви държа в течение как се развива Дария – как расте като малък и голям социалист. Разбира се, мога само да мечтая, че тя ще бъде толкова популярна, колкото внука на Пол – Лукас.

Бих искал специално да **благодаря на Филип Кор-**

ери, на нашия генерален секретар, нашата опора. **Благодаря на Мартин Шулц** не само за неговата пламенна реч, но и за това, че ще бъде прогресивното лице на Европейския парламент от януари догодина. Вярвам, че ти, Мартин, ще осигуриш истинско политическо лидерство в Европейския парламент, който е една от най-важните институции за ПЕС.

Искам да **благодаря и на Рури Куин**, който като ковчежник на нашата партия показва, че влага страсть във всичко, което засяга ПЕС. Сега в ролята си на председателстваш Президиума на ПЕС ще се възползва от опита, от уменията си и от чувството си за хумор, за да осигури непрекъснатия напредък на нашата партия.

Накрая **благодаря на Пол Ниуп**. За първи път двамата се срещнахме през 2004 г. От самото начало, скъпи Пол, ти вложи твоето време, твоите знания и опит в мен. Изключително съм ти благодарен за това. Помня разговора ни през 2005 г., преди изборите – съветваше ме как се формира правителство, как се управлява една страна. Бях млад и зелен в много отношения. Винаги съм се учен и все още се уча от теб. Пол, ти изгради партията такава, каквато е днес и всички знаем това много добре. Днес ПЕС е много по-силна като европейска партия, отколкото беше през 2004 г. Благодаря ти за това. Сред успешните политици има

такива с визия и такива, които се открояват с човечност. Пол притежава и двете, това е дар. Погледнете идеите, които Пол развиваше през последните години, погледнете нашата Декларация на принципите – не е ли кристално ясно какво отстояваме и за какво се борим? Ясно е. Погледнете категоричната му позиция да излезем с единен кандидат за европейските избори. Това е изключително важно за всички нас. Да погледнем ПЕС – мисля, че всички бихме се съгласили, че ти, Пол, използваш всички свои способности, за да обновиш из основи ПЕС. Това е много важно за нас. Ти вдигна много високо летата и аз ще трябва да работя усилено, дори само за да се доближа до нея.

За щастие аз не поемам постове формално и ви уверявам, че **ще направя всичко по силите си, ще работя от все сърце за нашата кауза, за да направя**



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

ПЕС по-силна през следващата година.

Скъпи приятели, тук ние се чувстваме силни и могъщи. Но нека погледнем реалностите. Виждали сме и по-добри времена за нашето движение. Ние сме в опозиция в повечето страни в ЕС. Десните преобладават в правителствата, в Европейския парламент, в Европейския съвет. И това е проблем. Но ще ви кажа – **природата на нашето движение е оптимистична**. Винаги след като паднем, ние се изправяме, защото анализираме слабостите си, търсим нови идеи и имаме силата да отстояваме принципите си.

Тази есен в моята страна се проведе кампания за президентските избори. Обявихме кандидата ни за президент през септември. Искам да ви кажа как се случи това. Имахме различни професионални политици като кандидати. В един определен момент аз получих писмо от един от най-известните български актьори, който беше министър на културата в моето правителство. Той пише – изправяме се срещу много силен опонент, много амбициозен, много брутalen, който е уверен, че ще спечели, партията ни не е в лесна ситуация. В писмото си той казваше още, че ако някой, след като е бил победен, не може да се изправи, значи е мъртъв. Ние не сме мъртви, ние сме по-силни, имаме амбиции и тук виждам Конвент от хора, които имат идеи и са готови да работят здраво.

10

11

Вчера Пол разказа за своето политическо пробуждане, когато е бил 14-годишно момче. Беше много трогателно. Всеки от нас, членове на социалдемократически партии, е достигнал до нашите ценности и идеи по свой начин. Но ние сме заедно и трябва да продължим борбата си.

Честно казано, **преди десет години не можех и да мечтая, че българин може да стане председател на ПЕС**. Бяхме толкова далече. Трогнат съм, това е голяма чест за мен и за моята партия, но и голям ангажимент. Смятам това и за важен политически знак – **избирането на личност от Централна и Източна Европа е знак за милиони хора в Европа**. Той показва, че се основаваме на равенството, че не приемаме различни нива на членство в ЕС, не приемаме Европа, разделена на две скорости и кръгове – път, който води до две лица – германския канцлер и френският президент, налагайки своите решения върху целия ЕС с 450 милиона души население. Това е неприемливо. За нас, европейските социалисти, всички хора са равни, независимо от социалното им положение, от икономическите им възможности и възгледи. Всички са равни и трябва да имат равни шансове и равни отговорности. Такова е разбирането ни за модерна Европа. Вярвам, че сега в Източна Европа имаме нужда от това позитивно послание.

Вижте какво се случва с демокрацията в много страни от Централна и Източна Европа. Не бих могъл да си представя, че 20 години след началото на

демократичните промени в страни от Централна Европа ще има такъв феномен, на който ставаме свидетели в Унгария, където Орбан буквално иска да обяви за незаконна социалистическата партия. Не можех да си представя, че в България ще имаме толкова нечестни и недемократични избори за президент и за местна власт. Не бих могъл да си представя, че след членството в ЕС, в Румъния политическите и човешките права ще бъдат заплашени. ЕНП е сляпа за демократичните стандарти, така както е сляпа и за щетите, които спекулантите на пазара нанасят на демокрацията и на обикновените хора в целия свят.

Вчера чухме президента на Сърбия Борис Тадич, който каза, че **има много прост избор в Европа – дали имаме пазар, който контролира демокрацията, или демокрация, която контролира пазара**. Това е въпрос на избор, който може да бъде направен. Нашият път е в силен контраст със слабостта на консервативните политици в лицето на пазара. Това не са просто думи. През последните години, под ръководството на Пол, ние изработихме нашите алтернативи – нашето предложение за данък върху финансовите транзакции, който е от икономическо значение и е справедлив; нашето предложение за регулиране на кредитните агенции, защото не приемаме техния подход, който е безотговорен, съсипва страни и човешки животи. Изработихме предложениета си въз основа на нуждата от по-силна ЕЦБ и дискутирайки темата за еврооблигациите, което е наша инициатива и е възможно да бъде приложена на практика. Някои биха попитали, как можем да приложим всички тези идеи. Животът спешно има нужда от тяхното прилагане – за да бъде спасен ЕС, за да има не само фискална стабилност, но също и икономически растеж, работни места и

**бъдеще за хората.**

Най-важното за нас е, че на наша страна е гласът на хората – това винаги е бил гласът на разума. Нашият Конвент има едно просто послание към гражданите на Европа, към всеки, който ни чува. Вече две години строгите икономии са във фокуса на политиката



**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ**

## СЪВЕТ НА ПЕС

на десните правителства и ЕС. Ние не приемаме това, то не работи. Защото безработицата расте, кризата се задълбочава, а реалната икономика е в рецесия. Това не е начинът, по който Европа ще излезе от кризата. Ключовата дума за нас при прилагане на нашите алтернативи на национално и европейско ниво е взаимодействие – с фондации, организации, синдикати, с всеки, който разбира, че **Европа е в погрешни ръце и върви в грешна посока.**

През тези два дни имахме четири основни теми - „Справедлива икономика”, „Равноправни общества”, „Справедлив свят”, „Активна демокрация”. На основата на тях и съобразно нашата Декларация на принципите ние **ще построим нова европейска структура.** Всички вие, повече от 2000 участници в нашия Конвент, ще се завърнете по домовете си, носейки тези идеи със себе си из цяла Европа - във вашите партии и във ваши общества. **Ще започнем да градим тухла по тухла нашата фундаментална програма.** Там ще видим резултата от инвестицията ни в този дебат и нашата работа. След две години и половина ще участваме в европейските избори с Манифеста, който е резултат на тригодишна усиlena работа и с кандидат за поста председател на Европейската комисия. Това е голямата разлика с 2009 г. **Време е за тази промяна.**

Съкли приятели, остават ни само десет месеца до конгреса ни в Румъния. Вчера Пол и аз присъствахме на форума на активистите на ПЕС, които обещаха, че до Конгреса ще имаме 25 000 активисти. Това е сериозно предизвикателство, но моята прогноза е, че ще има голям наплив на ПЕС-активисти в две конкретни страни – България, познайте защо, и Румъния, която ще бъде домакин на Конгреса. **Имаме десет месеца да превърнем енергията от последните два дни в гориво за бъдещето.** Това ще бъде лесно, защото



нашето гориво е най-доброто и идва от безценен източник – това са всички вие и членовете на нашите партии.

Благодаря ви за усилията през тези два дни. **Хората от Европа чакат, чакат алтернативата и ще я намерят.** Ако не им предложим такава, те ще намерят друга. Но аз съм убеден, че ние можем да го направим. Хората обаче не могат да чакат прекалено дълго и това е нашата отговорност като политическо семейство. Най-голямото предизвикателство са изборите. Ето защо през следващата година трябва да направим всичко възможно, да положим всички усилия, за да спечелим президентските избори във Франция за Франсоа Оланд, след това – Италия, Германия, а през 2014г. – Европа.

**Заедно ще върнем европейските граждани на кормилото на Европа.** Можем да го направим, можем да променим Европа към по-добро.

Благодаря ви отново, че се видим в Румъния.

11

11



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ



От стр. 2 ►

По време на **заседанието на Съвета на ПЕС** бяха приети няколко **основни документа**.

**Общата политическа резолюция на ПЕС** (Виж с 13-14) очертава основните предложения на ПЕС за политики за изход от кризата и възстановяване на европейската икономика. Чрез политики за растеж, инвестиции и работни места ПЕС цели да постави под контрол финансовите пазари и да върне хората обратно начело на Европа.

12

11



**Декларацията за принципите на ПЕС** (Виж с 15-16) е част от процеса, иницииран от Конгреса на ПЕС в Прага (2009 г.), за преосмисляне на левите ценности. Декларацията трябва да послужи за основа за разработване на Програма на ПЕС, която ще бъде приета на Конгреса през 2012 г. Декларацията се връща към изконните ценности на социалдемокрацията, преформулирани, за да звучат съвременно в днешния свят.

Третият документ е продукт на усилията на Мрежата за модернизиране на политиката на ПЕС, чиято основна задача е да обнови начина на правене на политика. **Резолюцията за избиране на единен кандидат на ПЕС за европейските избори през 2014 г.** (Виж с. 17-18) очертава начина, по който да протече процесът на номи-

ниране и определяне на кандидата на лявото политическо семейство, за да се отговори на нуждите на хората да имат по-силна и по-човешка връзка с европейските институции.



В прощалната си реч **Пол Нируп Расмусен** (Виж с. 3-6) очертава основните постижения на Партията на европейските социалисти през последните години – разширяване на мрежата на активисти на ПЕС, политизиране на дебата в Европа и представяне на устойчива алтернатива на десните политики, старта на процеса на преосмисляне на ценностите на партията.

От своя страна новоизбраният президент на ПЕС **Сергей Станишев** (Виж с 7-8) очертава основните пет приоритета в работата си до провеждане на следващия Конгрес – разработване на устойчив алтернативен път за изход от кризата и налагането му в дневния ред на ЕС; борба с всеки опит за потъпкване на демократията в Европа; подкрепа за всички социалистически, социалдемократически и лейбъристки партии, на които им предстоят избори; продължаване на процеса на реформи на ПЕС и осигуряване на плавен преход към Конгреса през 2012 г.

**Re:new**  
PES DEBATE ON PROGRESSIVE SOCIETIES

Стр. 19 ►



**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ**

PES

## ОБЩА ПОЛИТИЧЕСКА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

*Приета от Съвета на ПЕС на 24 ноември 2011 г.*

Кризата, пред която е изправена Европа, не е свършила. Не вървим към създаване на нови работни места. Напротив, насочили сме се към по-голяма безработица и нова рецесия, ако политиките не се променят.

Милиони европейски граждани продължават да страдат от последиците на най-тежката финансова и политическа криза в последните години. Не тези хора причиниха кризата, но те понасят тежестта ѝ. Това е двоен провал, провал на финансата система и провал на отговора на кризата. Финансовата система се срина заради алчността, а отговорът на кризата се провали заради нежеланието на мнозинството от консерватори и неолиберали в Европа да се противопостави на тази алчност.

Твърде дълго Европа беше в грешните ръце. Сега е време за промяна. Време е прогресивното мнозинство да върне Европа на правилния път. Политическите тенденции сменят своята посока. Едновременно с формирането на едно ново мнозинство, ние ще настояваме за един прогресивен изход от кризата.

Ние, Партията на европейските социалисти, и нейните партии-членки, сме готови да поемем отговорността и да поведем Европа в нова посока. Нашият план е ясен. Това е план, който ще създаде работни места, ще стимулира растеж и ще осигури силни и стабилни публични финанси. Ние сме готови да въздородим онази Европа, която е синоним на просперитет, увереност и надежда.

Нашият път е справедливият и устойчив изход от кризата. Основните стълбове на нашия план са:

**1. Инвестиционен план за зелен растеж, работни места и социална и териториална кохезия.** Намаляване на публичните разходи не е достатъчно, за да излезем от кризата. Напротив, една адекватна инвестиционна програма за ЕС - 27 от 210 милиарда публични и частни инвестиции годишно, включваща и растеж на публичните инвестиции с 1.1 процентни пункта на година, ще създаде **12 милиона нови работни места за 10 години**, което ще изтласка безработицата обратно до 7.7%, като същевременно ще позволи публичният дефицит да намалее до средно 1.2% от БВП между 2016 и 2020 г. Такава **мащабна инвестиция е необходима за създаване на работни места и генериране на устойчив растеж**. Иновациите, възобновяването на промишлеността, подобряването на здравеопазването и образоването ще създават много от работните места в Европа, от които спешно се нуждаем всички, особено младите хора, жените и възрастните работници и служители. По-

доброто образование, уменията и иновациите са ключови политики. Нашият план се основава на система от широк социален принос и дълбока социална защита. Той се стреми към зелена и безвъглеродна икономика. Засилва европейската промишлена база и насърчава по-добро използване на фондовете на ЕС, за да защити и насърчи справедлив растеж и солидарност за целия регион.

**Имаме конкретен план за финансиране на подобна програма.** Той се основава на справедливостта. Данъкът върху финансите транзакции и зелените данъци трябва да бъдат неизменна част от нов план за финансиране на инвестициите. Нужно е да се борим с практиката на укриване на данъци и да реформираме данъчните системи така, че да станат по-прогресивни. Спестяванията на трудещите се в пенсионни и застрахователни фондове трябва да бъдат защитени от бъдещи загуби на финансовите пазари. Нужно е да бъдат пренасочени към финансиране на дългосрочни инвестиции в публично-частното партньорство. Това ще гарантира повече работни места и по-стабилни доходи от пенсионните спестявания на трудещите се.

**2. „Демократична пролет” за финансия сектор.** Тя трябва да включва независима Европейска агенция за кредитен рейтинг и данък върху финансите транзакции, който не може да бъде заобиколен. Нужно е инвестиционното и потребителското банкиране да бъдат разделени, за да защитим спестяванията на гражданите. Продажбите на къси позиции и кредитни деривативни контракти (credit default swap (CDS) и други вредни практики трябва да бъдат забранени. Необходимо е на новосъздадените европейски надзорни органи да бъдат осигурени нужните средства, за да изпълнят своята мисия. Финансовите пазари не бива да бъдат оставяни да станат господари на нашите общества. **Минаха три години от фалита на Леман брадърс, но всъщност финансата реформа закъснява с цели 30 години.** Трябва да си възвърнем загубените през последните години позиции. Трябва да сложим финансите там, където им е мястото; там, където бяха – услуги на реалната икономика, услуги на нашето общество.

**3. По-силна и по-демократична система за управление на икономиката.** Като първа стъпка за незабавно стабилизиране на суверенните пазари на облигации в еврозоната и по този начин постигане на устойчивост на публичния дълг, трябва да се обмисли възможността Европейският инструмент за финансова стабилност да се финансира директно от ЕЦБ. Създаването на Агенция за стабилност в европ-



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

зоната, в чиито компетенции може да се заложи емитирането на еврооблигации, ще позволи на еврозоната да управлява заедно част от публичния дълг и да финансира трансграничните инвестиции за растеж и създаване на работни места. Това ще позволи на еврозоната да се изправи с цялата си тежест срещу спекулантите на пазара. Осигуряването на ефективен заемодател като ЕЦБ, който да се използва в краен случай, е жизнено важно, за да гарантираме самото съществуване на еврото. Ние, ПЕС, поставяме тези реформи в контекста на една поширока обща икономическа стратегия за еврозоната. Тази реформа трябва да включва мерки за засилване на взаимния контрол и фискална отговорност, както и да гарантира демократичната отчетност и легитимност, която не бива да пречи на европейския социален модел, без европейска намеса в националните политики за формиране на заплащането на труда. В това отношение Европейският парламент трябва да бъде поставен на равна нога с Европейския съвет. Това е Европа, която искаме. А не Европа, където ключовите решения се вземат от две консервативни правителства при закрити врата. Същевременно трябва максимално да използваме гъвкавостта, заложена в Пакта за стабилност и растеж, за да оставим поле за маневри на всички държави, включително и на тези извън еврозоната. Ясният принцип в Европа, че само солидна икономика, основана на повече работни места и по-добри публични финанси, може да доведе до успех хората в Европа в бъдеще. Като първи приоритет всички държави-членки трябва, като част от общия европейски подход, да насърчават балансирана и стабилна икономика, като избягват прекомерния дефицит, докато в същото време създават растеж и по-добра заетост.

14

II

**4. Обединена Европа на световната сцена.** В този период на силна финансова, икономическа и социална турбуленция ЕС трябва да говори с гласа на новото в международните организации (ОНУ, МВФ, Световната банка) и Г-20. В този нов мултиполарен свят ЕС трябва да има водеща роля за прогресивни решения на проблеми като регулирането на финансовите пазари, търговията, работните места и достойния труд. Справянето с изменението на климата и превръщането на процеса на глобализация в устойчив изисква ЕС да насърчава демократичното управление и въвеждането на минимални стандарти за социална защита на ООН.

Нашият модел е социален модел. Той е демократичен. И не е модел, който разработваме сам за себе си, а е модел, който е дълбоко вкоренен в нашето общество. Нашият прогресивен Конвент на 25 и 26 ноември, който включва над 100 партии, синдикати, НПО, гражданска групи и активисти, е силно послание за намеренията ни. Той представлява най-широката консултация, която предприема европейска политиче-

ска партия. Ние не правим политика при затворени врата. Нашият метод ангажира обществото, намира вдъхновение в обществото и служи на обществото.

Напротив, резултатът от десния отговор на кризата може да бъде обобщен с три думи: „ограничения, ограничения, ограничения“. Няма място за съмнение – техният начин не работи. Това, което прави, е да влоши живота на обикновените граждани. Време е за промяна. На европейските граждани им писна, те са уморени, притеснени. Те са ядосани, защото са жертви на криза, която не са причинили. Те са ядосани, защото плащат цената на ограниченията. Те изпращат зов за различна политика, която няма да ги превърне в изкупителна жертва за провала на пазара и за провала на грешните политически решения, породени от предубедената неолиберална идеология. Те трябва отново да заемат водещото място на обществото.

Ние, от ПЕС, го казахме няколко пъти. Ние предупреждавахме през последните две години, че Европа върви в грешна посока. А днес предупрежденията станаха реалност: близо 25 милиона души в Европа са без работа, без реална възможност да заработка. 25 милиона души се питат, защо са загубили работата си. 25 милиона души поставят под въпрос своето място в обществото. Има глад за нова посока. Посока, в която икономиката на знанието процъфтява, посока към учене през целия живот на всички граждани.

Ние можем да предложим тази нова посока. Ние имаме ясен изход от кризата, който ще запази благосъстоянието на държавите и ще бъде инструмент за растеж и възстановяване. Изход, който няма да накаже обикновените граждани за криза, която не са причинили, а изход, който ще им възвърне ръководната роля. Изход, който ще реши кризата, като изкорени нейните причини, който е справедлив и който е изграден на принципа на европейската солидарност.

Кризата не е само икономическа. Не е само социална. Тя е и криза на европейските ни идеали и демократични ценности. Демократичната легитимност на европейския проект е сериозно увредена. Чувството за общност, гордостта да бъдеш гражданин на нашите европейски социални общества, чувството на увереност и надежда ерозира. Годините на неолиберални политики позволиха на финансовите пазари да се сдобият с несъразмерно голяма власт да диктуват нашите публични политики. Това трябва да бъде прекратено. Не можем да позволяваме повече на финансовите пазари да диктуват обществената политика. Ние сме решени да върнем политиката в ръцете на хората. Да я върнем обратно в полза на обществото. Да си възвърнем демократичния контрол над нашите държави и над Европа.

Нека си върнем Европа. Нашата алтернатива е възможна. Като спечелим прогресивно мнозинство, ще можем да реализираме нашия план в полза на европейците. Където има желание, има и начин, а ние имаме и двете.

**Re:new**

PROGRESSIVE CONVENTION

Brussels, 25-26 November 2011



**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ**

PES

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРИНЦИПИТЕ НА ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

*Приета от Съвета на ПЕС на 24 ноември 2011 г.*

Социализмът и социалдемокрацията имат дълга и славна история на успехи. Социалната държава, всеобщият достъп до образование и здравеопазване и борбата за основните права подобриха живота на безброй хора и създадоха по-равноправни, справедливи и сигурни общества. През XXI век нашето движение продължава да формира по-добро бъдеще за всички.

Свободата, равенството, солидарността и справедливостта са нашите основни ценности. Тези универсални ценности вървят ръка за ръка, а демокрацията е необходимото условие за пълното им проявление. Единни, нашите ценности са моралният компас за изграждане на прогресивни общества в съвременния свят. В тях личностите не се конкурират помежду си, а работят заедно в полза на всички. Това са проецтиращи, развиващи се общества, които се грижат за околната среда заради настоящето и като инвестиция в бъдещето. Това са общества, в които всеки човек може да създаде условия за своята еманципация.

Нашите ценности са изправени пред предизвикателство. Хората, парите, стоките, информацията и идеите се движат непрекъснато. Но реално нерегулираната глобализация провокира все по-фрагментирано усещане за живот. Газарните сили, движени от парите и алчността, придобиха значителна власт, неподлежаща на демократичен контрол. Тези сили обслужват интересите на малка част привилегированни хора. Консерваторите и неолибералите само задълбочиха икономическите, социалните и географските неравенства, като наложиха система на краткосрочни решения, лесни печалби и неспазвани правила, които доведоха до най-тежката криза в съвременната история.

Ние отхвърляме тази политика на пессимизъм, която твърди, че нищо не може да се направи. Отхвърляме езика на омразата, който превърна отделни хора и цели общности в изкупителните жертви за всички проблеми в обществото. Вместо това ние работим за изграждане на общества на включването, за едно по-добро бъдеще за всички. Нуждаем се от нов прогресивен глобален дневен ред, за да може плодовете на глобализацията да се ползват от всички. Тук става дума за политически избор и отговорност.

### Нашите принципи за действие са:

1. **Демокрацията** трябва да доминира във всички житейски сфери, за да могат хората да решават. Демокрацията трябва да е плуралистична, прозрачна, истински представителна за многообразните общества, и позволяваща на всеки да участва. Тя трябва да включва отворена публична сфера, независими

медии и свободен достъп до интернет. Свободата на словото е основополагаща в демократичното общество.

2. Нужни са **силни публични власти** в цялата демократична верига, от местно, регионално и национално ниво до управлението на ЕС. Заедно те опазват публичните блага, гарантират общите интереси и насърчават справедливостта и солидарността в обществата. Доброто управление, върховенството на закона, отчетността и прозрачността са стълбовете на силните обществени институции.

3. Искаме да формираме бъдеще, в което хората ще си възвърнат контрола върху собствения си живот. **Истинската свобода** означава хората да са активни граждани, а не пасивни потребители; да имат силата да изградят общества, в които богатството е нещо повече от материалните блага, така че реализацията на всеки индивид да е част от колективните усилия.

4. **Достойният труд** е крайъгълният камък в стремежа да гарантираме, че хората ще градят собствената си съдба. За да осигурим еманципацията на гражданите и да им върнем чувството за достойнство, е нужно най-вече да придадем реално значение, реална стойност и последователност на труда в живота.

5. Общество, основано на нашите ценности, означава нова икономика, която да ги въплъщава. **Растежът, основан на ценности**, означава, че екологичната устойчивост, човешкото достойнство и добруването на хората са в основата на създаването на блага. Новата икономика трябва да насърчи един социален прогрес, който да повишава стандарта на живот, да гарантира домовете на хората и да създава работни места. Публичният сектор играе съществена роля в тази нова икономика.

6. Нашата политика е насочена към опазване на ресурсите на планетата, а не към тяхното изчерпване. **Екологичната устойчивост** означава да запазим природата за настоящето и бъдещите поколения не само в европейските градове и държави, но и в целия свят.

7. Нашата обновена визия за солидарност е съвместна инвестиция в нашето общо бъдеще. Тя означава трайна справедливост и **солидарност между поколенията**. Означава ние да запазим планетата, да закрияме възрастните и да инвестираме в младите. Достъпът до всеобщо безплатно образование е повратната точка в усилията ни нашите деца и внучи да имат нужните средства за своята еманципация.

8. Силно и **справедливо общество** е онова, което вдъхва увереност и внушава доверие. За да ги гарантираме, трябва да се уверим, че богатството, създадено от всички, се разпределя справедливо. Тази



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

колективна отговорност въпълъща нашето убеждение, че сме по-силни, когато работим заедно. Тя отразява и решимостта ни да дадем възможност на всички да живеят достоен живот, без бедност. Всички членове на обществото имат право на защита от социалните рискове в живота.

9. Ние укрепваме чувството на принадлежност, основано на уверено включване на всички, а не на изключване на определени групи от обществото чрез всяване на страх. Отвореното и приобщаващо общество цени и приема **многообразието**. Това означава еднаква свобода, достойнство, равен достъп до права, образование, култура и обществени услуги, без значение на пола, расата или етническия произход, религията или вярата, уврежданията, сексуалната ориентация или възрастта. В това общество религията е отделена от държавата.

10. Като надграждаме постиженията на феминисткото движение, ние продължаваме да се борим за **равнопоставеност на половете**. Мъжете и жените споделят работата, времето и социалните роли както в обществото, така и в личния живот.

11. Нашата споделена гордост в обществото гарантира нашата споделена **сигурност**. Свободното, мирно и справедливо общество е общество, в което хората се чувстват сигурни през целия си живот.

12. **Международната солидарност** означава нашите политически практики винаги да гледат навън. Солидарността ни излиза извън националните граници. Гарантирането на дългосрочен просперитет, стабилност и най-вече мир, изисква ефективна координация в международната сфера въз основа на демокрация и взаимно уважение.

За да приведем нашите принципи в действие в свят на икономически, социални и културни взаимовръзки, се нуждаем от нови прогресивни политики, свързвщи местното, регионалното, националното и европейското

ниво, за да си възвърнем демократичния контрол. Нашият всеобхватен ангажимент за начина на правене на политика, който обединява всички нива на управление, е гаранция, че ще направим живота на всеки един гражданин по-сигурен в глобалната, мултиполарна епоха. Един прогресивен и демократичен Европейски съюз, основан на солидарност между народите и държавите, ще укрепи демократичния суверенитет на национално ниво, от една страна, и на международно ниво, от друга.

Нашият ангажимент към европейска интеграция надхвърля съревнованието между държавите и отразява решимостта ни да се противопоставим на ерозията на социални права. Той въпълъща нашия призив да изградим Европейски съюз въз основа на трайна обща политическа, социална и икономическа реалност, а не върху условно сътрудничество между правителства. Не може да има политически процес на вземане на решения без демократичен контрол, не може да има икономически Съюз без социален Съюз, не може да има социален Съюз без общ бюджет, който да подкрепи инвестициите и да намали неравенствата. Заедно с политическия и икономическия ЕС се нуждаем от интегрирана социална Европа, за да подобрим условията на живот на гражданите във всички държави, без ограничения. Нашата историческа задача е да работим за прогресивна хармонизация в рамките на политическия Съюз, за да го направим инструмент за справедливост и еманципация.

В Европа е нужен политически, истински прогресивен глас. Нужни са съвместни действия на социалистическите, социалдемократическите, лейбъристките и демократичните прогресивни движения в ЕС, в сътрудничество с нашите партньори от гражданското общество и синдикатите. Партията на европейските социалисти въпълъща тези принципи на действие. Заедно ще продължим нашата политическа борба в ЕС за прогресивни общества през ХХI век.



PES

## ДА ИЗБЕРЕМ ПРЕЗ 2014 Г. ОБЩ КАНДИДАТ НА ПЕС

**Резолюция на Партията на европейските социалисти,  
приета от Съвета на ПЕС на 24 ноември 2011 г.**

Естеството на европейската политика се промени. Европа е все по-доминираща в националния политически дебат и в националните политики, особено след началото на финансовата криза.

Политическите избори на европейско ниво също станаха все по-ясни. Европейската политика се променя от широк консенсус за европейската интеграция към политически сблъсък, в който прогресивните сили и консерваторите предлагат и преследват коренно различни виждания за Европа. В това отношение действията на Жозе Мануел Барозу като председател на Европейската комисия бяха силно политически. Основното предизвикателство, което трябва да преодолеем, за да си възвърнем властта на европейско равнище, е да политизираме европейския дебат още повече и да направим избора, който предлагаме, по-ясен и по-видим.

Ние отчитаме, че персонализирането на политиката вече достигна и европейското равнище. На последните европейски избори ние загубихме и заради липсата на видимост. Един от ключовите проблеми на политическото ни семейство беше липсата на обединяваща политическа фигура за поста Председател на ЕК, който да въпълти предизборната ни платформа. Нашето политическо семейство изглеждаше разделено, докато ЕНП единодушно застана зад Жозе Мануел Барозу.

Искаме да влезем в кампанията за европейски избори през 2014 г. като обединено, единно и модерно политическо семейство. Затова „**ние се ангажираме да изберем общ кандидат на ПЕС за Председател на ЕК за следващите европейски избори**“ (Резолюция на Конгреса на ПЕС „Нов път напред, по-силна ПЕС“, 2009 г.)

Да предложим личност, лице на нашата платформа би било ценен инструмент, с който да предизвикаме интереса на хората към политическия дебат, да илюстрираме, че при лявото и дясното на европейско ниво, така както на национално ниво, има различни кандидати, които предлагат различни платформи и политики. Хората, като европейски граждани, могат да изразят своя глас при определянето на бъдещите политики. Наша отговорност е да направим този избор по-явен, а различията – по-видими, и да ангажираме гражданите, като им предложим възможността да изберат човека, който да застане начело на ЕК, или иначе казано, да изберат личността, която ще зададе дневния ред на ЕС.

В опита си да прибавим лице на нашите ценности и да засилим легитимността на ЕС, решихме да изберем наш общ кандидат чрез „демократичен,

прозрачен и включващ процес“ (Резолюция на Съвета на ПЕС, „Демократичен и прозрачен процес за определяне на кандидат на ПЕС за председател на Европейската комисия“, 2010 г.).

Ангажираме се с изцяло нов начин на правене на политика на европейско ниво. Ние сме иновативни и уверени, даваме власт на нашите членове, заставаме начело и така прокарваме път за по-нататъшното демократизиране на европейската политика.

Нашата цел е **да гарантираме качествата и легитимността на общия ни кандидат, за да спечелим европейските избори през 2014 г.**

Затова предлагаме следната процедура за избиране на кандидат на ПЕС за председател на ЕК:

### 1. Общи принципи

Процедурата трябва да е **отворена и прозрачна**.

Всички партии-членки трябва да се чувстват ангажирани в процеса.

Процедурата трябва да е гъвкава, за да отчете различните традиции в нашите партии.

Процедурата трябва да е **непротиворечива**, за да се повиши доверието в нея.

Процесът трябва да позволи **съревнование** между кандидатите.

### 2. Критерии за издигане на кандидатурите

Кандидатът трябва да отговаря на следните критерии:

- Да бъде **номиниран от пълноправен член на ПЕС** – партия или организация.
- Да бъде **подкрепен от 15% от партиите и организациите, пълноправни членове** (включително и партията или организацията, издигнала кандидатурата), включително и от партията, чийто член е, или партията от държавата на кандидата (ако той не е член на партия-членка на ПЕС).

Една партия може да номинира или да подкрепи само един кандидат.

ПЕС насърчава равнопоставеността на половете и кандидатурите на жени за ръководни постове в институциите на ЕС.

**Пример:** В момента пълноправни членове на ПЕС са 33 партии и 5 организации. За да достигне 15%, кандидатът трябва да бъде подкрепен поне от 6 партии или организации: тази, която го издига, и още пет.



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

### 3. Процедура за провеждане на избор

Всеки, който отговаря на критериите, трябва да бъде допуснат да участва като кандидат.

Месец преди изтичане на срока за номинации ще се проведе конференция на лидерите на ПЕС.

След изтичане на срока за номинации Президиумът на ПЕС ще провери дали са налице всички критерии и ще избере Комисия по избора, включваща представители на всеки потенциален кандидат, които да следят за честността на процеса.

След финализиране на списъка на кандидатите всяка партия и организация – пълноправен член, ще организира гласуване и ще направи избора си на базата на **своите правила за вземане на решения**.

Процесът трябва да се развива на основата на следните принципи:

- Пряко или непряко допитване до членовете на партията/организацията.
- Ратифициране на резултатите от демократично избрано тяло.

За да се консолидира изборът на европейско ниво, ще се приложат и следните принципи:

- **Пропорционалност** на вота във всяка делегация.
- **Претегляне тежестта на гласовете на всяка партия и организация** според съществуващите правила за определяне на делегатите на Съвета на ПЕС, както е посочено в Анекс 3 към Устава на ПЕС.

#### Пример:

Партията X има 10 гласа в Конгреса на ПЕС

Кандидатът А получава 60% от вота на

партията X = 6 гласа в Конгреса на ПЕС

Кандидатът В получава 40% от вота на

партията X = 4 гласа в Конгреса на ПЕС

### 4. Времева рамка

Предлагаме следната времева рамка, за да гарантираме както информираността за кандидатите, така и ефективността на кампанията.

Времевата рамка се базира на информацията, с която засега разполагаме, че европейските избори ще се проведат през юни 2014 г. Тя трябва да бъде утвърдена от Президиума 6 месеца преди началото на процеса.

1 октомври 2013 г.: Откриване на процедурата за номинации, писмата за номиниране и подкрепа на кандидатите трябва да бъдат изпратени в Секретариата на ПЕС.

Октомври 2013 г.: Среща на лидерите на ПЕС.

31 октомври 2013 г.: Край на процедурата за номинации.

I седмица на ноември 2013 г.: Заседание на Президиума на ПЕС за проверка на допустимостта на кандидатурите.

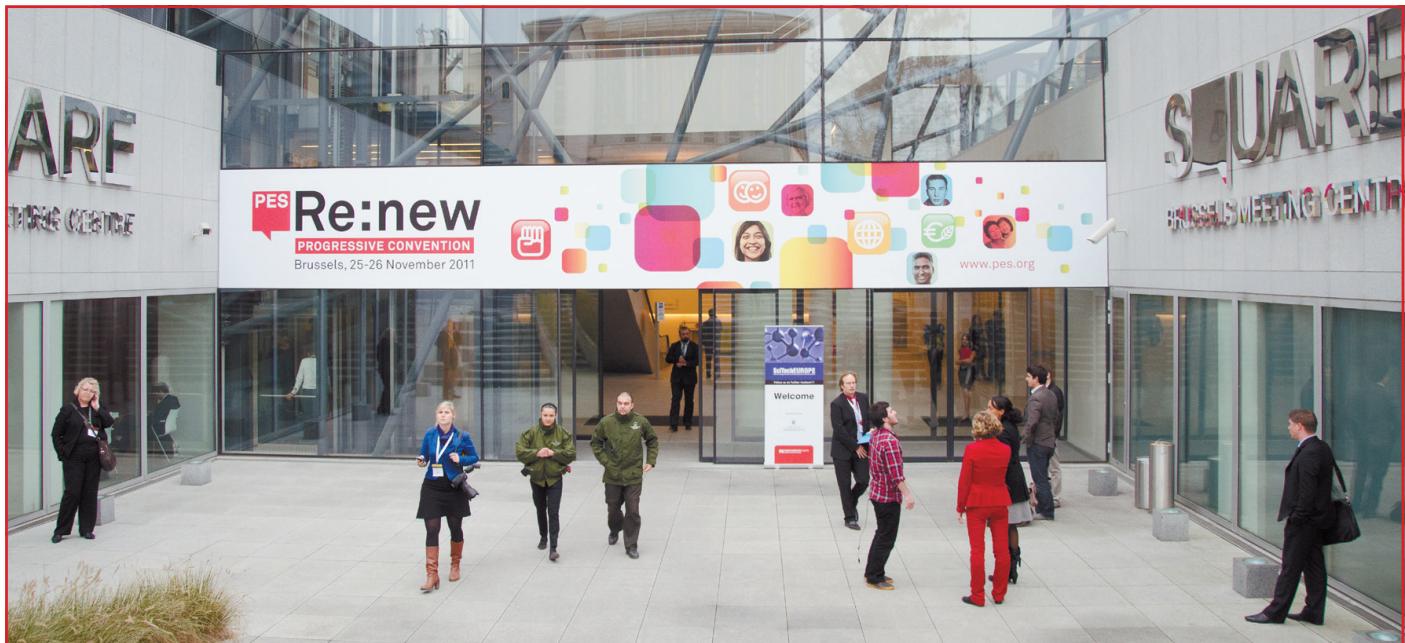
1 декември 2013 г. – 31 януари 2014 г.: Вътрешен избор във всяка партия и организация – пълноправен член.

Февруари 2014 г.: Извънреден Конгрес на ПЕС за утвърждаване на избора и гласуване на предизборната платформа на ПЕС.

### 5. Организация и финансиране на изборния процес

Работната група предлага да се удължи мандатът за работа, за да обсъди **практическите, финансовите и организационните аспекти** на процедурата за избор. Нужно е да се гарантира честността на изборния процес спрямо всички кандидати.

Групата ще представи предложение, което да бъде одобрено от Президиума на ПЕС в края на 2012 г.



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

От стр. 12 ►



На 25 и 26 ноември 2011 г. се проведе Прогресивният конвент на ПЕС, на който делегации на партии-членки, активисти, представители на НПО и партньорски организации обсъдиха ценностите и принципите на европейската левица. Конвентът беше в отговор на последните събития в света – финансовата и икономическата криза, арабските революции, младежките протести и др., които ясно демонстрират желанието на гражданите да участват в политическия живот и техният глас да бъде чут. Целта на Конвента беше на база на приетата от ПЕС Декларация на принципите да се даде старт на един процес на преосмисляне на левите политики, който да доведе до изработване през 2012 г. на Програма на ПЕС. Този процес успя да ангажира над 2000 участници, които дадоха своя принос в общия дебат за бъдещите политики и в дискусиите в четири полудневни панела.



## СПРАВЕДЛИВА ИКОНОМИКА

Сред акцентите в обсъжданията в панела „Нов справедлив модел на растеж“ беше новата парадигма на растежа, въз основа на икономическия, социалния и екологичния прогрес, съчетан с нов модел на управление. В разгара на най-голямата криза от създаването на европейския проект участниците, сред които Алекс Бодри, лидер на Люксембургската социалистическа работническа партия, Карл-Хайнц Ламбертц, председател на

Групата на ПЕС в Комитета на регионите, Джозеф Мускат, лидер на Лейбъристката партия на Малта, Виктор Понта, председател на Социалдемократическата партия на Румъния и Ема Рейнолдс, британският министър в сянка на европейските въпроси, се посветиха на фундаменталния въпрос за връзката между икономиката, политиката и демокрацията. След като отхвърлиха днешния икономически модел, в който пазарите доминират над политиката, лидерите се обединиха около тезата, че е нужна коренна промяна на правилата на пазара, ако искаме да постигнем нашите социални и екологични цели. Те призоваха и за една истинска европейска икономическа стратегия, която да спомогне за преодоляване на задълбочилите се по време на кризата неравенства между Източна и Западна Европа. Заключението от дебата беше, че днес егоизмът е приоритет, но солидарността е единственото решение за изход от кризата.



## РАВНИ ОБЩЕСТВА

В панела „Справедливо общество, равноправие за всички“ се обсъдиха нови политики за общество на включването, преодоляващи неравенствата и гарантиращи достоен труд за всеки. Участниците: Рури Куин, министър на образованието на Ирландия от Ирландската лейбъристка партия, Каиса Пени, председател на ЕКОСИ, Хуан Фернандо Лопес Агилар от Испанската социалистическа работническа партия, Карин Йемтинг, генерален секретар на Шведската социалдемократическа работническа партия, Свен Миксер, лидер на естонските социалдемократи и Златко Лугумджа, председател на Социалдемократическата партия на Босна и Херцеговина дебатираха по въпросите за образованието, здравеопазването, работните места и защитените жилища. Лидерите се противопоставиха на расизма и изключването на малцинствата, в това число и на ромските малцинства и отражението на това изключване върху икономиката. Участниците настояха, че е невъзможно да се генерира икономически растеж, без на първо място да се инвестира в социални политики.



19

11  
11

Стр. 20 ►



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

От стр. 19 ►



**СПРАВЕДЛИВ  
СВЯТ**



**АКТИВНА  
ДЕМОКРАЦИЯ**

20

Третият панел „Нови глобални отговори на новите глобални предизвикателства“ беше посветен на новия световен ред за гарантиране на една прогресивна глобализация. Участниците в дебата, сред които Халил Езауа от Етакатол в Тунис и Кемал Къльчадароглу, лидер на Републиканската народна партия в Турция, обсъдиха въпроси като правата на имигрантите, достойния труд и отговора на ЕС на събитията в Близкия изток и Северна Африка. Лидерите призоваха за подкрепа на демократичните реформи в тази част на света.

Последният панел „Демокрация и активно гражданство“, в който се включиха представители на Индигнадос, като Карлос Паредес, председатели на партии като Иоб Коен на Холандската партия на труда, Антонио Жозе Сегуро на Социалистическата партия в Португалия, както и Андре Флаут, председател на белгийския парламент, беше посветена на новите динамични общества на включването. Отново беше обърнато внимание върху нарастващия дефицит на демокрация на национално и на европейско ниво. Беше поставен акцент върху

гражданската активност и вслушването в гласа на хората.

Във всеки панел се провеждаха редица **съпътстващи дискусии**, организирани от НПО и партньори на ПЕС с участието на активисти, учени и политици, последвани от **лидерски дебат** по повдигнатите в дискусията въпроси, в това число и **дискусията „Политики за социално включване: европейско измерение и приложение на местно ниво“**, организиран от БСП и Центъра за европейски международни изследвания, в която взеха участие: *Сергей Станишев*, председател на НС на БСП и президент на ПЕС, *Ема Рейнолдс*, министър на европейските въпроси в сянка на Великобритания, *Милена Христова*, депутат от ПГКБ, *Владимир Шнигела*, бивш Комисар по социалните въпроси, *Марая Лафебр*, международен секретар на Холандската партия на труда и *Дора Янкова*, член на ИБ на НС на БСП, председател на УС на НСОРБ. Представителите на БСП се включиха активно и в останалите дискусии, течещи по време на Конвента.

Стр. 24 ►

11



**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ**

## СЪТРУДНИЧЕСТВОТО В ИМЕТО НА ОБЩИЯ УСПЕХ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЛЕВИЦА

Сергей Станишев  
президент на ПЕС

Изказване пред Групата на Прогресивния алианс  
на социалистите и демократите в Европейския парламент  
7 декември 2011 г., Брюксел



21

11  
11

В началото ми позволете да кажа каква чест е за мен да бъда избран за президент на Партията на европейските социалисти (ПЕС). Само преди три седмици имах възможността да говоря с вас като лидер на партия от България за изборите в страната. Сега съм пред вас в едно различно, по-трудно качество. Напълно ми е ясно, че да поема поста от Пол Ниуп Расмусен не е лесна задача, защото той беше начело на ПЕС почти осем години и наистина я наложи като европейска политическа партия и ръководи ПЕС много успешно на европейската сцена. Бих искал да подчертая обаче, че за мен **сътрудничеството между ПЕС като политическа партия и Групата на социалистите и демократите в Европейския парламент е от съществено значение за общия ни успех**, тъй като вие сте най-видимото лице на европейското социалистическо семейство и работите ежедневно тук, в Европейския парламент, имате възможност наистина да заявявате нашата политика, да я свеждате до знанието на хората и да я разяснявате у дома, в своите страни. През следващата година ще очаквам с интерес тясното ни сътрудничество с Мартин Шулц - от януари вече като председател на Европейския парламент, и следващия лидер на Групата на социалистите и демократите в Европейския парламент. Нуждаем се едни от други. Трябва да бъдем заедно, в противен случай поотделно бихме били по-слаби.

Бих искал да споделя с вас **петте основни приоритета**, на които ще съредоточа вниманието си през 2012 г.

**Първо, да развием политическата си линия по отношение на кризата**, понеже нашата линия е раз-

лична от тази на консерваторите и това бе ясно заявено от Пол Ниуп Расмусен. И от позициите и инициативите на ПЕС, предприемани с подкрепата на Групата на социалистите и демократите в Европейския парламент. Това не са само думи. Като започнем с идеите за данъка върху финансовите трансакции, аз благодаря на вашата група за разяснителната кампания, проведена навсякъде из Европа по този въпрос, за това какво представлява този данък и какво ще донесе на европейския бюджет. Аз смятам, че данъкът е икономически осъществим, социално справедлив и много важен, тъй като става ясно, че от началото на кризата досега никой в Европейския съюз не посмя да изрази каквито и да било съмнения при спасяването на банките. В началото трилиони евро бяха изразходвани за това и беше правилно, но след това станахме свидетели на едно отклонение, на един десен уклон и сега цялата политика на европейските институции, на националните правителства (знаем, че консерваторите преобладават там), цялата им политика е насочена към бюджетната дисциплина, към държавния дълг и балансираните бюджети. Тоест ограничителните мерки са единствената рецепта и единственото лекарство, което предлагат на гражданите на европейските страни и на Европейския съюз като цяло. Това не е нашият път.

Бих искал да кажа няколко думи по разискванията, които току-що проведохте за измененията на договора. Не е необходимо да се изменя договорът, за да се промени политиката в Европа, за да се засвидетелства политическа воля еврото да бъде спасено и да бъде провеждана една последователна икономическа политика. Мисля, че тук няма нужда да убеждавам когото и да било от вас в това. Всъщност идеята за изменение на договора е поредната, така да се каже, „историче-



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

ска", идея за преодоляването на кризата. През последните две години имаше твърде много бавни, малки решения, всяко от които беше наричано „историческо“, за гарантиране стабилността на еврото, за опазване на еврозоната. Но нека ви напомня, че след като германският канцлер и френският президент обявиха последното си предложение (не знам дали ще бъде последно) преди Съвета тази седмица „Стандарт енд Пуърс“ намалиха кредитния рейтинг на много стабилни европейски икономики. Това беше реакцията на пазара и изменението на договора по никакъв начин няма да реши непосредствената задача за отправяне на категоричен политически сигнал, че всичко необходимо ще бъде направено, за да се гарантира стабилността на еврото и че има други начини. Това може да стане не непременно чрез изменение на Учредителния договор. Тези предложения не работят, защото, ако ги приемем, може би ще отворим кутията на Пандора. На 9 декември вероятно няма да има достатъчно министър-председатели, които да се противопоставят на Меркел и Саркози, но след това те ще се върнат в столиците си и знам какво е, как се чувства човек, когато е вътре в Съвета и когато излезе от него, когато се върне у дома и трябва да обясни. И те ще трябва да обяснят на своите съграждани, че всички тези изменения на договора ще доведат до намаляване ролята и бюджетните правомощия на националните парламенти, до налагане на автоматични санкции, до нови специфични правомощия на Съда на европейските общности и всичко това ще трябва да бъде платено от хората. И те ще ни попитат: „Добре, вие какво направихте да защитите нашия интерес? Носите ни само лоши новини, къде са решенията на Европейския съюз за излизане от кризата, за растеж и заетост, за нашите доходи?“

22

11

Ето от това се интересуват хората. Те не са запознати с нюансите, с това кой протокол по какъв начин ще се промени, каква е разликата между изменение и видоизменение на договора, как действа един европейски конвент, колко време ще отнеме. И европейските граждани, и европейските пазари искат друго - ясен политически сигнал, че ще бъде направено всичко необходимо, за да се гарантира стабилността на еврозоната и че този кошмар, който продължава вече

две години, най-накрая ще бъде разсеян.

Нашето категорично убеждение като политическо семейство е, че на това може да се сложи край само чрез съчетание от бюджетна отговорност и инвестиционен план, който да стимулира създаването на работни места, на растеж, зелен при това, екологосъобразен растеж, който ще придае и по-голяма конкурентоспособност на съюза и социален характер на ЕС. Без този баланс дори ограничительните мерки ще имат краткосрочен ефект. Ако не се даде възможност на икономиката да заработи и да дава приходи на бюджета, всички други мерки ще доведат до повторение на проблемите след година-две. И, според мен, от съществено значение е да очертаем различията, алтернативите - има всякакви идеи - идеи за еврооблигации, за нови правомощия на Европейската централна банка в кризата, за инвестиционни планове, които да бъдат и европейски, национални и добре координирани, както впрочем се възнамеряваше през 2008 и 2009 г. в началото на кризата.

Зашо казвам всичко това? Защото без ясно да посочим каква е разликата между нашия подход и подхода на консерваторите, няма да си върнем доверието на хората. Ако те не видят в нас, в партиите-членки на ПЕС алтернатива, те ще потъсят алтернатива някъде другаде. Очевидно не сред консерваторите, но има други рискове и ние трябва добре да си даваме сметка за тях.

Бих искал да подчертая, че следващата година ще насочим вниманието си върху безработицата сред младежите. Това е един от основните проблеми в Европа - близо 6 милиона младежи в Европа са безработни и заедно с ЕКОСИ ПЕС ще проведе кампания с редица конкретни инициативи.

**Вторият** ми приоритет ще бъде **демократизацията**, тъй като нашите демократични стандарти са поставени под натиск, натиск и на европейско ниво и в отделните държави-членки. Вижте колко абсурдно е сегашното положение. Двама държавни представители налагат на целия Европейски съвет, на всички европейски институции своите мнения и всеки казва: „Да, трябва да съдействаме, защото госпожа Меркел може и да е допуснала някои и други



# ГРУПА НА СОЦИАЛИСТИТЕ И ДЕМОКРАТИТЕ В ЕП



грешки, но не можем да я оставим така пред собствените ѝ избиратели. Тя трябва по някакъв начин да им угоди." За госпожа Меркел, според мен, главен приоритет са вътрешнополитическите ѝ проблеми и стабилността на управляващата в Германия коалиция. Междувременно европейската легитимност е подронена, налице е стабилна тенденция на подмяна на общностния метод с двустранни споразумения, които след това са налагани на всички останали. И аз бих казал, че за мен всяка идея, която би довела до разцепления в Европейския съюз, до различни зони, скорости и кръгове, е опасна. Опасна за нашия европейски проект и би подронила наистина основите на нашия Европейски съюз.

На Конвента на ПЕС също споменах това, изправени сме пред проблеми за демокрацията в няколко държави, основно новите страни-членки – Румъния, Унгария, България, други страни и ПЕС трябва да бъде категорично ясна по този въпрос. Демокрацията не се дава веднъж завинаги. Произвеждат се свободни избори иeto на имаме демокрация. Не, демокрацията е постоянна битка и аз съмтам, че ПЕС трябва ясно да се противопоставя на всяко нарушаване на демократичните права - и на национално, и на европейско равнище.

На **третото място, изборите през 2012 г.** Предстоят много важни парламентарни избори в Гърция, в Словакия, президентски избори във Франция, които са решаващи за бъдещето на Европа. В Литва, в Румъния ще има избори. Вероятно и в други страни, тъй като политическите процеси са много динамични и политическата обстановка е твърде нестабилна. Може да има предсрочни избори в Италия или в Германия и Европейската социалистическа партия, и Групата на социалистите и демократите в парламента ще бъдат силни само ако са силни в националните парламенти и правителства. Ако спечелим доверието на гражданите в нашите държави. Затова мой основен приоритет ще бъде да оказвам съдействие на колегите с всичко, на което лично аз и ние като политическо семейство сме способни, за да може другарите в различните страни да се поздравят с изборна победа. Защото само тогава можем да приложим нашите идеи на национално и европейско ниво. Трябва да има връзка между политиката на местно, национално и на европейско равнище.

Само тогава бихме могли да променим тенденциите в Европа. И тези избори ще бъдат от огромно значение.

На **четвърто място** за мен като приоритет ще бъде **новата фаза на програмата за обновление на ПЕС**. Току-що изработихме Декларация за принципите, преосмисляща основните ценности, които не са се променили, но все пак светът коренно се промени. Тази година ще продължим да работим по програмата си за 2013 г. И мисля, че на следващия конгрес на ПЕС в края на септември догодина ще трябва да насочим вниманието си към двата основни елемента на нашето политическо семейство - социалната политика и демокрацията, предвид новите обстоятелства.

**Петият** приоритет за мен ще бъде **плавният преход към конгреса на ПЕС**. Филип Кордери - генералният секретар на партията, Рори Куин, който ще председателства заседанията на президиума, ми помагат и ние упорито ще работим по тези приоритети. Онези, които ме познават, добре знаят, че аз не заемам постове формално. Аз работя, работя упорито за постигане на нашите цели.

И най-сетне, понеже аз с интерес очаквам какво ще кажете вие, не бих могъл да премълча и една добра новина. Доста време вече ни застигат лоши новини, но сега имаме пробив в Белгия и за пръв път след четири десетилетия в Белгия министър-председателят е социалист. Елио ди Рупо заслужава висока оценка за работата си в продължение на повече от 500-550 дни. Благодарение на неговите усилия се стигна до правителство и нещо особено важно - без да се отстъпи от основите на нашата социалистическа политика по социалните въпроси. Няма да е лесно и му желая успех. Словения не успяхме да спечелим, но и консерваторите не спечелиха. Сега там положението е ново и ще трябва да го обсъдим с партията от Словения. А има добри новини и от Хърватия - категорична е победата на коалицията, водена от социалдемократите и следващия министър-председател Зоран Миланович. Догодина той вече ще бъде член на Европейския съвет. Това са добри новини и мисля, че моето избиране на поста Председател носи добър късмет на нашето политическо семейство.

Благодаря.

23

11  
11



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

От стр. 20 ►



По време на Конвента **Сергей Станишев**, в качеството си на президент на ПЕС, проведе редица **двустрани и многоструни срещи** с министър-председателя на Австрия **Вернер Файман**, с президента на Сърбия **Борис Тадич**, с председателя на Социалистическия интернационал **Георгиос Папандреу**, с председателя на Групата на прогресивния алианс на социалистите и демократите в Европейския парламент **Мартин Шулц**, с ръководството на **ПЕС-Жени и младежката организация на ПЕС – ЕКОСИ**, с лидера на Републиканската народна партия в Турция **Кемал Къльчагорглу** и др. Сред обсъжданите теми бяха процесът на разширяване на ЕС, подготвяните промени в Договора от Лисабон, политическата ситуация в Европа и др.

В емоционална **заключителна реч** **Сергей Станишев** (виж с. 9-11) подчертава каква чест лично за него, за БСП и за партитите от Източна Европа е избирането му за президент на Партията на европейските социалисти. Той наблегна на факта, че това е ясен сигнал, че ПЕС няма да приеме разделяне на ЕС на скорости и кръгове. Той отново подчертава, че ролята на ПЕС е да се вслушва в гласа на хората, защото това е гласът на разума. С призов за победа на предстоящите избори в европейските държави, той подчертава, че обединена, европейската левица „**ще върне европейските граждани на кормилото на Европа. Можем да го направим, можем да променим Европа към по-добро!**“

24

11  
11

Със специални **речи** в работата на Конвента взеха участие председателят на ПАСОК и на Социалистическия интернационал **Георгиос Папандреу** и президентът на Сърбия **Борис Тадич**. В изказването си Папандреу акцентира върху факта, че финансовата криза е довела до дълбок демократичен дефицит. В това време, когато консерваторите налагат „политика на страх, трябва да си спомним, че всички сме европейци“. Той отбелаяза, че само заедно европейските държави могат да излязат от кризата. Борис Тадич също се спря на негативния ефект на кризата върху демокрацията, но обърна внимание и на продължаването на процеса на разширяване на ЕС като гаранция за мир, стабилност и просперитет на Балканите и в цяла Европа.



**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ**

Материалите в броя са подгответи с участието на отделите „Външна политика“ и „Европейско сътрудничество и международни връзки“ на НС на БСП.

## ПРЕЗИДЕНТ НА ПЕС

### ВИСОКО ПРИЗНАНИЕ - ГОЛЯМА ОТГОВОРНОСТ

До Председателя на НС на БСП Сергей Станишев, след като той беше избран за президент на Партията на европейските социалисти, пристигат поздравителни телеграми, писма и приветствени адреси от цялата страна. Социалисти и симпатизанти на партията, общински и областни съвети на БСП, председатели на партии от Коалиция за България и на други политически, професионални и гражданска структури, кметове на общини и председатели на общински съвети, дипломати и граждани отбележват в тях, че изборът на Сергей Станишев на Високия пост е признание както за неговите лични качества и активна дейност и заслуги за развитието на България и БСП и за утвърждаването на техния европейски имидж, така и знак за Високия авторитет и доверие на БСП в европейската левица. Този избор е отговорност и нов мотив за още по-дейна работа за всички членове и симпатизанти на БСП. Те изразяват своята убеденост, че на този пост Сергей Станишев ще има необходимите сили, енергия и воля да работи активно за реализиране на идеите за нова социална Европа, като във фокуса на вниманието ще бъдат поставени хората и техните проблеми. Те не се съмняват, че този пост му дава нови възможности и за работа в европейските институции в полза на България, както и за това всички заедно да продължим да работим за възходящото развитие на нашата партия и за да постигнем много по-добри резултати в предстоящите избори.

Специални поздравления Сергей Станишев получи и от Президента на Република България Георги Първанов, и от Председателя на ПП ГЕРБ Бойко Борисов, министър-председател на Република България. Писмата, както и отговорите на Сергей Станишев и неговото благодарствено писмо до партийните съвети и организации, поместваме по-долу.

До  
г-н Сергей Станишев  
Председател  
на Партията  
на европейските социалисти

Уважаеми г-н Станишев,

Приемете моите поздрави по случай избора Ви за Председател на ПЕС.

Това е признание не само за Вас в личен план, а и за Българската социалистическа партия и за българската левица. То усилва позициите на страната в Европейската общност и в международен план. Вашият избор идва в един не лек момент, когато левицата в Европа и в света търси нови отговори на предизвикателства на кризата, пътища за убедителна алтернатива за милиони граждани.

Надявам се, че тази висока позиция в семейството на европейските социалисти ще бъде стимул за ръководството на Българската социалистическа партия за постигането на високите цели, които си поставяте.

Вярвам, че Вие ще съумеете да бъдете на равнището на тези очаквания.

Желая Ви успех в отговорната мисия.

25 ноември 2011 г.

Георги Първанов  
Президент  
на Република България

До  
г-н Георги Първанов  
Президент на Република България

Уважаеми господин Президент,

Благодаря за Вашите поздравления по повод избирането ми за президент на Партията на европейските социалисти. Приемем единодушното доверие на 33 европейски социалдемократически и социалистически партии като огромно лично предизвикателство и оценка за изминатия от БСП път на промени и последователно провеждане на европейска лява политика.

Като лидер на БСП в периода 1997-2001 г. Вие започнахте пътя на излизане от международна изолация и приобщаване на партията към световното и европейското социалистическо семейство. Този процес не беше лек и изискваше огромни политически усилия и най-вече воля за последователна вътрешна модернизация на БСП. Нямаше как това да се случи без пълната съпричастност на членовете и симпатизантите на БСП. Именно поради това посветих това голямо признание на редовите членове на социалистическата партия, които изстрадаха и участваха активно в пътя на обновлението.

След многообразни мисии и поетапно засилващо се сътрудничество усилията за модернизация на БСП бяха заслужено оценени. През есента на 2003 г. БСП беше приета за пълноправен член на Социалистический интернационал - най-голямата световна политическа организация. През пролетта на 2005 г. постигнахме и пълноправно членство в Партията на европейските социалисти.

Пълноценната интеграция на БСП в световните и европейските структури на голямото социалистическо семейство стана един от важните фактори за разширяване на доверието сред българските граждани и реализацията на успешен и пълен управленски мандат с водеща роля на БСП.

В личен план се чувствам особено щастлив, че именно правителството, в което БСП играеше водеща роля, постигна една дългогодишна национална цел - членството на България в Европейския съюз.

Като президент на България Вие отлично знаете, че Партията на европейските социалисти беше един принцип, недвусмислен и последователен партньор и съюзник на страната ни в тази еполея. В условията на „umorата от разширяването“ и вътрешните проблеми на ЕС след провала на проекта за Европейска конституция това беше от особено значение. Страните, ръководени от социалисти и социалдемократи, групата на ПЕС в



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

Европейския парламент, европейските комисари от нашето семейство, парламентарните групи в националните парламенти се противопоставиха на отлагането на членството на България и на идеите за членство „втора категория“. Разбира се, всичко това нямаше да е възможно, ако нашият народ не беше обединен от общо и постоянно усилие за прилагането на европейски те стандарти.

Уважаеми г-н Президент,

**Като Президент на Партията на европейските социалисти виждам като една от задачите си провеждането на системна и прозрачна обществена дискусия по актуалните европейски теми. За съжаление, на петата година от членството на България в Европейския съюз, вместо той да заема водеща роля в политическите дебати, сме свидетели на все по-провинциално отношение към случващото се в ЕС.**

Днес Европа е изправена пред тежки изпитания - криза на доверието в еврото, опасност от навлизане в нова рецесия, тежка социална цена, която плащат гражданите във всички страни. Наред с обективните икономически причини един от факторите за дълбочината на кризата е и липсата на силна политическа воля на европейско за вземане на категорични и ефектив-

ни мерки за възстановяване на доверието в Европа.

**Позицията на моето политическо семейство е, че обръщане на негативната тенденция е възможно, ако се действа чрез решителен пакет от мерки - издаване на еврооблигации, по-активна роля на Европейската Централна банка, създаване на Европейска рейтингова агенция, въвеждане и прилагане на данък върху финансовите операции, който да ограничи спекулациите със суверенен дълг и да осигури значителен финансов ресурс за Европа.** Партията на европейските социалисти е заявила ясна позиция, че без координирани политики за инвестиции, икономически растеж, създаване на работни места и социална закрила, мерките за овладяване на бюджетните дефицити и дълговите проблеми ще имат само краткотраен ефект.

За разлика от европейската десница, която чрез своите представители на всички нива последователно води към разделяне на Европа на различни скорости, европейските социалисти отстояват принципите на единен и демократичен Европейски съюз. Убеден съм, че от позициите на Вашата отговорност отлично осъзнавате, че това е в интерес на България. В

противен случай, страната ни може скоро да се окаже европейска периферия.

През всички последни години както на власт, така и в опозиция, българската социалистическа партия последователно провежда икономическа и социална политика, насочена към европейската модернизация на страната. Не се съмнявам, че като отговорен и опитен държавник, сте добре запознат с визията на БСП „България 2020 - европейска социална държава“, утвърдена от заседание на 47-ия конгрес на БСП. За българските социалисти това е посока, на основа на която разработваме нашите управленици алтернативи на сегашното състояние на страната.

Това е и платформа, с която БСП активно ще участва в обществената дискусия за мястото и бъдещето на България като пълноправен член на Европейския съюз.

Смея да Ви уверя, че като Президент на Партията на европейските социалисти ще направя всичко възможно, за да се чува още по-ясно гласът на България и на българската левица в Европа.

6 декември 2011 г.

**Сергей Станишев  
председател на НС на БСП  
президент на ПЕС**

26

**До  
Председателя на НС на БСП  
Сергей Станишев**

Уважаеми г-н Станишев,

Приемете поздравленията ми по повод избирането Ви за Председател на Партията на европейските социалисти. Тази позиция е шанс за България да има още един представител, който ще защитава националните интереси в европейската политика на най-високо равнище. Убеден съм, че с избора Ви за председател на Партията на европейските социалисти страната ни получи още по-силен глас в Европа. Независимо от политическите ни различия, съм уверен, че в името на общия интерес на българските граждани ще работите в диалог с нашите колеги от ръководството на Европейската народна партия.

Изправени пред необходимостта от сила политическа воля и подкрепа на гражданите, вярвам, че България чрез своите представители в Европейския парламент, независимо че са в различни политически семейства, ще участват активно в реализирането на общата визия за „Европа 2020“ и провеждането на необходимите реформи в общността. Ще различим на конструктивен диалог и взаимодействие на всички нива, за да изградим съдържана, конкурентна и успешна България.

Желая Ви успех!

25.11.2011 г.  
София

**Бойко Борисов  
председател на ППГЕРБ**

**До  
г-н Бойко Борисов  
министр-председател на Република България**

Уважаеми господин Министър-председател,  
Благодаря за Вашите поздравления по повод избирането ми за президент на Партията на европейските социалисти. Приемам единодушното доверие на 33 европейски социалдемократически и социалистически партии като огромно лично предизвикателство и оценка за изминатия от БСП път на промени и провеждане на съвременна европейска лява политика.

Избирането за президент на ПЕС ми носи голямо лично удовлетворение, защото повече от десет години последователно работя както за пълната интеграция на моята партия в европейското социалистическо семейство, така и за членството на България в Европейския съюз. Имах личното щастие да дам своя дял и за постигането на тези две големи цели.

Винаги съм вярвал, че прилагането на европейския модел за политическа система, изграден от демократични партии в ляво, дясно и центъра, пълноценно интегрирани в най-големите политически семейства в ЕС, е едно от условията, за да може България ефективно да отстоява своите национални приоритети и интереси в голямото европейско семейство.

Нашите вътрешни политически разногласия и противопоставия, по мое убеждение, не следва да са пречка за търсене на диалог и съгласие по националните задачи в Европейския съюз. И занапред, като лидер на ПЕС, ще продължа да ги отстоявам пред моето политическо семейство и неговите представители в европейските институции на всички нива.

**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ**

## ПРЕЗИДЕНТ НА ПЕС

Както Ви е добре известно, Партията на европейските социалисти и нейната група в Европарламента последователно и недвусмислено подкрепиха навремето пълноправното членство на България в ЕС. И в този мандат на най-представителната европейска институция Групата на социалистите и демократите нееднократно застана на страната на българския интерес - за равноправното ни членство в Шенген и против въвеждането на допълнителни изисквания, за отпускане на значителни допълнителни средства за компенсации за предсрочното закриване на блоковете на АЕЦ „Козлодуй“.

Това поведение на социалистите се основава на дълбокото разбиране, че европейският проект се основава не само на икономически и политически интереси, но и на вече върху общи ценности - свобода, справедливост, солидарност, върховенство на закона.

Когато поради вътрешнополитически или други конюнктурни причини се прилага двоен стандарт към нашата страна, не се съмнявам, че и занапред България може да различа на принципното поведение на ПЕС. Това, впрочем, не означава, че европейските социалисти биха подминали с мълчание всеки случай, когато основополагащи принципи на ЕС се нарушават у нас от страна на властите.

Уважаеми  
г-н Министър-председател,

Смятам за важна съставна част от моята работа като президент на ПЕС разгърщането на обществена дискусия по всички актуални европейски теми в България. Виждам, че на петата година от нашето членство в ЕС подобни обсъждания в институциите и обществото ни се провеждат набързо, често в сянка и без публично отразяване. А всяко решение на Европейския съвет, Европейския парламент или ЕК имат пряко и дългосрочно влияние върху живота на всеки българин.

**Обръщам се към Вас с призива, като ръководител на правителството и лидер на управляващата партия, да поемете инициативата за прозрачно и задълбочено обсъждане на ключовите за европейското бъдеще на страната теми с опозицията, синдикатите, работодателите и гражданското общество.**

1. Днес в центъра на европейска дискусия е финансата и икономическата криза, в това число мерките за стабилността на еврото. На 9 декември в Европейския съвет

предстоят да се обсъдят важни, но и противоречиви инициативи, в това число за промяна на Договора за ЕС. Международните пазари днес очакват бърза и ефективна реакция от ЕС. Вярвам, че от Вашата позиция на министър-председател ще оцените точно подводните камъни, свързани със започване на сложна, рискова, продължителна и с несигурен край процедура по промени в Договора.

Повече от две години сме свидетели на отлагани във времето, на малки порции и половинчати решения, които не успяват да възвърнат доверието в еврото и в политическата воля на лидерите на ЕС. **Обръщане на негативната тенденция е възможно, ако се действа чрез решителен пакет от мерки - издаване на евробондагии, по-активна роля на Европейската централна банка, създаване на Европейска рейтингова агенция, въвеждане и прилагане на данък върху финансовите операции, който да ограничи спекулациите със суворен дълг и да осигури значителен финансов ресурс за Европа.**

Позицията на моето политическо семейство е, че без координирани политики за инвестиции, икономически растеж, създаване на работни места и социална закрила мерките за овладяване на бюджетните дефицити и дълговите проблеми ще имат само краткотраен ефект.

България няма никакъв интерес от създаване на по-тесни механизми в рамките на еврозоната. Това ще ни превърне във второ качество членове. Поради това смятам, че трябва да се противопоставим решително на отнемането на функции от Европейския съвет. **Нямам съмнение, че като министър-председател на България отлично осъзнавате, че разделянето на Европа на скорости, кръгове и прочее не отговаря на нашите национални интереси.**

2. През следващата година в целия ЕС предстои обсъждане на следващата финансова рамка на Съюза за периода 2014-2020 г. В условия на криза и рязко намаляване на външните инвестиции европейските фондове са ключов финансов ресурс за модернизация на държавата ни и повишаване стандарта на живот на гражданите. През последните две години ние твърдо удържаме предпоследното място по усвояване на средства от еврофондовете. Поради това смятам за крайно необходимо да се

проведе национална дискусия по позицията на България в преговорите по европейската рамка.

Тя би следвало да доведе до формулиране на единна национална позиция относно:

- Нашето национално виждане относно приоритетните политики, които да бъдат заложени в общия бюджет на ЕС.

- Националните водещи политики, които да бъдат финансираны ударно за икономическо и социално сближаване на България с останалите страни на ЕС.

- Причините за бавното усвояване на европейските пари, при реален риск да не сме в състояние да усвоим по-голямата част от полагащите ни се европейски средства и мерки за преодоляването на това състояние.

- Структуриране на стратегическата ни рамка и инструментите за постигането им.

**Широка дискусия и национална позиция, с която правителството да участва в преговорите, сериозно би подсилила политически позициите на българската страна.**

3. Членството на България в Европейския съюз създаде нови възможности и отговорности за регионалната роля на страната ни. Чрез активната ни роля можем да бъдем не само потребител на европейска сигурност, но и да се утвърдим като държава със свой принос. Бих искал да Ви припомня, че през 2007-2009 г. България бе инициатор за такива инициативи като „Черноморска синергия“ и активизирането на Процеса за сътрудничество в Югоизточна Европа. Смятам, че България е заинтересована в очертаването на ясна европейска перспектива за членство за страните от Западните Балкани. Необходима ни е и по-ясна позиция за преговорния процес с Република Турция. **Бих искал да обръна внимание, че стремежът на всички тези държави към европейско членство е и възможност да поставим редица отворени въпроси в европейски контекст и да ги отстоим по-успешно.**

Изразявам моята готовност и като Председател на БСП, и като Президент на Партията на европейските социалисти конструктивно да участвам в сериозна обществена дискусия по целия кръг от стратегически въпроси.

6 декември 2011 г.

Сергей Станишев  
председател на НС на БСП  
президент на ПЕС





БЪЛГАРСКА СОЦИАЛИСТИЧЕСКА ПАРТИЯ  
НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ

1000 София, ул. "Позитано" №20, п.к. 382

Тел. 81-07-200, факс: 981-21-85

**ДО ПРЕДСЕДАТЕЛИТЕ  
НА ОБЛАСТНИТЕ И ОБЩИНСКИТЕ  
СЪВЕТИ НА БСП**

Уважаеми другарки и другари,  
Скъпи приятели,

Благодаря за топлите думи и подкрепата, които получих по повод избирането ми за Президент на Партията на европейските социалисти.

Смятам, че този избор е ярко доказателство и оценка за съвременното развитие и натрупания през годините авторитет на нашата партия. БСП издържа своя европейски тест. Изключително горд съм, че заедно с вас вървим по този забележителен път на модернизация.

Искрено се надявам, че това европейско признание ще ни даде още повече самочувствие и увереност, но ще ни направи и още по-отговорни пред хората в страната.

Днес БСП е основната опозиционна партия в България и това ни задължава да проявим още повече твърдост и безкомпромисност в отстояването на нашите ангажименти и обещания.

Преди всичко трябва да продължим да доказваме, че ние сме единствената алтернатива на ГЕРБ. Там, където спечелихме местните избори, ще изпълняваме нашата политика - социално насочена, убедителна и приемлива за хората. Там, където не сме управляващи, ще се борим упорито и ще отстояваме нашите алтернативни виждания.

От огромно значение за нас също така е и да продължим с още по-голяма енергия работата по организационното укрепване на партията на всичките й нива. През последните две години и особено преди и след изборите постигнахме много. Партията и нейните членове отново възвърнаха самочувствието си. В кампанията за кметове и президент обиколих почти цялата страна и уверено мога да кажа, че в БСП има подем, хората отново повярваха в себе си и оставиха

зад гърба си нелепите лъжи на управляващите. Сега трябва ясно да откроим отговорностите на всеки партиен орган, организация, на всеки социалист. Необходимо е и всеки да направи и самооценка на личния си принос за развитието на партията, за разширяването на влиянието й в обществото. В новите условия ни предстои да реорганизираме и пренаредим целите, а отговорностите да обхванат цялата партийна верига – от Националния съвет и Изпълнителното му бюро през областните, общинските и районните съвети до основните партийни организации.

Нужна ни е политическа кондиция, която да ни направи по-силни и по-убедителни, а нашите послания да достигнат до още повече българи.

БСП за мен винаги е била кауза, тя и сега остава мой най-голям приоритет. Затова и посветих своя успех на всички членове на нашата партия, с които години наред заедно се борехме за това признание.

Новата ми позиция ми дава стимул и амбиция като лидер на БСП да работя още по-целенасочено и уверено, за да може нашата партия да заслужи доверието на мнозинството от българите и на следващите парламентарни избори да бъдем първа политическа сила в страната.

Разчитам на вас, на вашата сила, вяра и енергия да постигнем заедно тази цел.

14 декември 2011 г.

Сергей Станишев  
председател на НС на БСП

PES

## ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

Социалистическите и социалдемократическите партии от Европейския съюз и Норвегия са обединени в Партията на европейските социалисти (ПЕС). Член 191 от Договорите на ЕС постановява, че: „Политическите партии на европейско ниво са важен фактор за интеграция в ЕС. Те допринасят за формиране на европейско съзнание и за изразяване на политическата воля на гражданите от Съюза.“ ПЕС е наследник на Конфедерацията на социалистическите партии от Европейската общност, създадена през 1974 г. ПЕС включва в своята дейност и си сътрудничи със социалистическите и социалдемократическите партии от страните-кандидатки и от други европейски страни, които са съпричастни към целите на евроинтеграцията.

### ЦЕЛИТЕ НА ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ СА:

- да утвърждава социалистическото и социалдемократическото движение в ЕС и Европа;
- да ангажира членовете на партите в дейността на ПЕС;
- да развива близки работни взаимоотношения между националните партии и националните парламентарни групи, Парламентарната група на ПЕС, Постоянния комитет на жените към ПЕС, Организацията на Социалистическата младеж към Европейската общност (ECOSY), Партията на европейските социалисти и други социалистически и социалдемократични организации;
- да осигурява тясното сътрудничество с членовете-социалисти на Европейската комисия, Европейския съвет, Групата на ПЕС в Комитета на регионите и членовете-социалисти на Икономическия и социалния комитет;

- да гарантира тясно сътрудничество със Социалистическата група на Парламентарната асамблея на Съвета на Европа, Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа и други парламентарни асамблеи;
- да осигурява тясно сътрудничество със Социалистическия интернационал;
- да дефинира общи политики за Европейския съюз и да приеме общ манифест за избори за Европейски парламент;
- да подпомага размяната и контактите с европейските профсъюзи, професионални организации, асоциации, кооперативи и други представители на гражданското общество.

### ПРИОРИТЕТИТЕ В РАБОТАТА НА ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ ЗА 2012 Г. СА:

**1. Налагане на прогресивни политики за изход от кризата.** ПЕС е единствената политическа сила, която настоява за устойчиви политики за изход, основани не само на икономии и стриктна финансова дисциплина, но и на мерки за растеж и нови работни места, за да не понасят хората тежестта на кризата.

**2. Защита на демокрацията в Европа.** През последните години сме свидетели на драстични нарушения на демократичните принципи в редица страни в Европа: Унгария, Румъния, България, за които европейската десница си затваря очите, докато нейните членове потъркват основни права и свободи. ПЕС е единствената партия, която се опитва да даде платформа и глас на обикновените хора в процеса на вземане на решения на европейско ниво.



29

11  
11



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

**3. Победа на предстоящите избори.** Една от задачите пред ПЕС е да подпомогне усилията на партните-членки в Гърция, Словакия, Франция, Литва и Румъния (а вероятно и в Германия и Италия) в предстоящите през 2012 г. избори, за да гарантира, че прогресивният глас в Европа ще бъде чут.

**4. Продължаване на процеса за модернизиране на лявата политика.** След Конгреса в Прага през 2009 г. ПЕС предприе интензивен процес на обновяване, който върви в две направления – преосмисляне на ценностите и модернизиране на начина на правене на политика с оглед съвременните предизвикателства пред левицата. След приемане на Декларация на принципите през 2011 г. Конгресът на ПЕС ще приеме нова програма на партията през 2012 г.

## СЪСТАВ НА ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

**Пълноправни членове** са партии и организации от Европа. Към момента такива са 33 социалистически, социалдемократически, прогресивни и трудови партии от страните-членки на ЕС и Норвегия. Със статут на пълноправен член са: Групата на Прогресивния алианс на социалистите и демократите в ЕП, Групата на ПЕС в Комитета на регионите, ПЕС-Жени, младежката организация ЕКОСИ и Фондацията за европейски прогресивни изследвания. Пълноправните членове имат право да участват в заседанията на ПЕС, да гласуват и да изразяват мнение, както и да издигат инициативи.

За разлика от тях, **асоциираните членове и партните и организациите със статут на наблюдатели** имат право да присъстват само на заседания, на които са поканени, и нямат право на глас. Наблюдателите нямат право на инициатива. В момента асоциирани членове са Социалистическият интернационал и групите на социалистите в парламентарните асамблеи на Съвета на Европа и на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ) както и още 12 партии. Наблюдатели са пет партии и девет организации.

## ОРГАНИ НА ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

### Президент

Председателят се избира от конгреса на ПЕС. На 24 април 2004 г. за председател е избран *Пол Нируп Расмусен* – бивш министър-председател на Дания от 1993 до 2001 г. Той е преизбиран за председател 2 пъти – на Конгреса в Порто (2006 г.) и на Конгреса в Прага (2009 г.). На 18 ноември 2011 г. Пол Нируп Расмусен подаде оставка и на негово място Президиумът на ПЕС единодушно избра *Сергей Станишев*, който ще изпълнява тази функция до заседанието на Конгреса на ПЕС през 2012 г.

### Конгрес

Конгресът е върховен орган на ПЕС и заседава 2 пъти на 5 години. Отговорностите на Конгреса са да избира председател и да приема промени в устава и в статута на членство на партните. До този момент са проведени общо 7 конгреса: Хага (1992), Барселона (1995), Малмьо (1997), Милано (1999), Берлин (2001), Брюксел (2004), Порто (2006) и Прага (2009). Следващият конгрес ще се проведе в края на септември 2012 г. в Букурещ, Румъния.

### Съвет

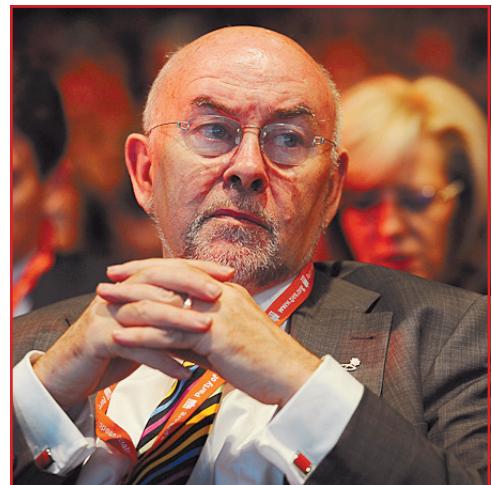
Съветът заседава в календарните години, в които не се свиква конгрес. Съветът е трибуна за стратегически дискусии относно политиката, която преследва ПЕС. Той е органът, който приема манифеста на ПЕС за участие в изборите за Европейски парламент.

### Президиум

Президиумът провежда заседания редовно (на 2 или 4 месеца) между конгресите и взема решения за текущата дейност на ПЕС. Той е съставен от президента, представител от всяка партия-член, генералния секретар на ПЕС, председателя на Групата на Прогресивния алианс на социалистите и демократите в ЕП, председателя на ПЕС-Жени, и по един представител от Европейската организация на социалистическата младеж (ЕКОСИ) и от Групата на ПЕС в Комитета на регионите. От ноември 2011 г. Президиумът взе решение *Рури Куин (Ирландия)* да председателства заседанията на Президиума. Представителите на асоциираните партии и комисарите от ПЕС също участват в срещите на Президиума.



Филип  
Кордери



Рури  
Куин

# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

Член на Президиума на ПЕС от страна на БСП е *Кристиан Вигенин*, член на ИБ на НС на БСП.

Президиумът изпълнява решенията на конгреса и определя политическата линия на ПЕС през периода между два конгреса. Той формулира препоръките си към конгреса по отношение на общата политическа линия и принципните позиции, Устава на ПЕС, приемането и статута на членовете на ПЕС.

## Координационен екип

Координационният екип обикновено заседава от 2 до 3 седмици преди срещите на Президиума, за да подготви ключовите теми от дневния ред. Основната задача на този орган е да подпомага дейността на Президиума за реализиране на политиките на ПЕС. Член на Координационния екип от страна на БСП е *Деница Златева*, секретар на НС на БСП.

## Секретариат

Секретариатът на ПЕС е със седалище в Брюксел. Ръководителят на Секретариата – генералният секретар – и неговият малък екип отговарят за ежедневната работа на партията, за изпълнението на нейните решения и подготовката на срещите ѝ. *Генерален секретар на ПЕС е Филип Кордери (Франция)*.

## Среща на лидерите на ПЕС

Два пъти годишно ПЕС свиква среща на лидерите на партитите и организациите-членки на ПЕС. На тези срещи се обсъждат важни въпроси от дневния ред на европейските институции, както и актуални политически проблеми.

## Срещи на министър-председателите и на министрите на ПЕС

Министър-председателите и министрите от партитите-членки на ПЕС се събират преди важни срещи на Европейския съвет и Съвета на министрите, за да обсъждат общите си позиции за заседанията.

## МРЕЖИ И РАБОТНИ ГРУПИ НА ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

Голяма част от предлаганите от ПЕС политики се обсъждат предварително на заседания на експерти от партитите-членки, организирани в тематични мрежи и работни групи.

## Мрежа на ПЕС за модернизиране на политика

Дейността на Мрежата е съсредоточена върху реформиране на Партията на европейските социалисти и партитите-членки с цел все по-голямо демократизиране на процесите на вземане на решения, отварянето им към партньори като НПО, синдикатите и избирателите, създаване на успешни политически съюзи и др. В рамките на Мрежата се провеждаха две годишни срещи на генералните секретари на партитите-членки – в Брюксел и Берлин, редица семинари по медийната политика и политическата комуникация. БСП беше активно представена на всички мероприятия включително и от секретарите на НС на БСП *Евгений Узунов* и *Антон Кутев*. Към Мрежата функционира и работна група за избор на общ кандидат на ПЕС за председател на Европейската комисия с оглед предстоящите избори за Европейски парламент през 2014 г.

## Консултативен комитет за прогресивни общества

Второто измерение на процеса на модернизиране на политиката е процесът на преосмисляне на ценностите на левицата в XXI век. Консултативният комитет, в който участва *Георги Пирински*, член на ИБ на НС на БСП и председател на Комисията по идейното и програмното развитие на БСП, има за своя основна задача да потърси съвременно звучене на основните социалистически ценности в съвременни свят. Комитетът вече предложи Декларация на принципите на ПЕС, приета от Съвета в Брюксел през 2011 г., на база на която до 2012 г. трябва да бъде разработена политическа програма на партията, а впоследствие и предизборна платформа за европейските избори през 2014 г.

## Мрежа по финансова и икономическа политика

Мрежата разработва основните политики на ПЕС в областа на финансовата и икономическата политика особено в условията на криза. Сред темите, по които мрежата работи, са координирана данъчна политика в Европа, данък върху финансовите транзакции, кризисен механизъм за еврозоната, европейска агенция за стабилност и еврооблигации, икономическо управление в ЕС и по-голямо регулиране на кредитните агенции. В заседанията на Мрежата, в качеството си на заместник-председател на Комисията по бюджети на ЕП, участва *Ивайло Калфин*.



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

## Мрежа за социална Европа

Сред приоритетите на Мрежата са разработване на устойчиви предложения за нови работни места, подобряване на условията на труд, укрепване на системите на социално осигуряване. Член на тази Мрежа от БСП е Драгомир Стойнев, председател на Съвета по труда и социалната политика на БСП и председател на Комисията по труда и социалната политика в Народното събрание. Към Мрежата се формира и Работна група за борба с младежката безработица.

## Мрежа за околната среда и борба с изменението на климата

Мрежата се занимава с няколко основни приоритета – изменението на климата и постигане на задължително глобално споразумение в тази посока, политики за зелен растеж, енергийна политика, особено аспектите, свързани с възобновяемите енергоизточници и енергийната ефективност, намаляването на емисиите на транспорта и опазването на околната среда. Участник в тази Мрежа е Атанас Костадинов, председател на Съвета по околната среда и климатичните промени на НС на БСП.

## Мрежа за миграция и интеграция

Мрежата обръща внимание на проблемите на икономическата миграция, интеграцията и социалното включване, борба с дискриминацията, защита на бежанците и политики за развитие.

32

11  
11

## Мрежа за външната политика

Мрежата съсредоточава върху актуалните проблеми в света, външната политика на ЕС и предизвикателствата пред нея. В момента председател на Мрежата е Сергей Станишев, председател на НС на БСП.

## Работна група за присъединяването на Западните Балкани към ЕС

Групата, чийто председател е Кристиан Вигенин, член на ИБ на НС на БСП и председател на Съвета по външна политика на НС на БСП, разглежда проблемите на разширяването на ЕС.



## Активисти на ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

През 2006 г., въз основа на приетите на заседанието на Съвета на ПЕС във Виена през 2005 г. „Предложения за по-силна ПЕС”, Партията на европейските социалисти лансира инициативата „Активист на ПЕС”, което по същество е форма на пряк контакт на партията с членове на социалистически и социалдемократически партии в ЕС, както и платформа за обмен на идеи и опит между членовете на различни партии в европейското социалистическо семейство.

Всеки член на партия-член на ПЕС, независимо от своята възраст, който се интересува от европейските въпроси и лявата политика, може да се регистрира като активист на страницата на ПЕС (<http://www.pes.org/en/user/register/activist>).

### Активистите

- получават редовна информация за инициативите и политиките на ПЕС;
- участват в дискусии по актуални въпроси във форума на ПЕС;
- са канени да вземат участия в инициативи на ПЕС;
- са канени на заседанията на Съвета и Конгреса на ПЕС;
- участват в Годишна среща на активистите на ПЕС;
- участват в предизборни кампании и инициативи на братски партии (пример: млади активисти от цяла Европа участваха в предизборната кампания на Сапатеро в Мадрид през 2008 г.; в летен лагер в Румъния и др.)
- могат да предлагат инициативи пред Президиума на ПЕС (предложениета за инициативи трябва да съберат поне 500 подписа от минимум 15 партии-членки).

Голям брой активисти са регистрирани по време на широките обществени консултации за платформата на ПЕС за изборите през 2009 г. Освен с предложения за платформата активистите се включиха и в кампанията. Днес ПЕС има над 15 000 активисти (за сравнение либералите имат едва 1500 души, а Народната партия има само интерактивна платформа, в която участват под 1000 души). Към края на ноември 2011 г. има 290 регистрирани



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

активисти от България.

Активистите могат да се организират в групи по градове. Това са или групи по интереси в областта на европейските въпроси в рамките на съответните партии, или клубове в чужбина на съответните партии. Групите по градове не са формални структури на партията на европейските социалисти, а мрежа от неформални образувания, които обменят опит и информация помежду си и с ПЕС. В момента от България са се регистрирали четири групи активисти (в районите „Изгрев“, „Витоша“, „Средец“ в София и Дискусационния клуб за социална местна политика, също в София).

## СРОДНИ ОРГАНИЗАЦИИ НА ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

### ПЕС-Жени

ПЕС-Жени се състои от женските организации на партиите членки. Организацията, чийто председател е Зита Гурмай, провежда ежегодни конференции паралелно със заседанията на Съвета и Конгреса на ПЕС. Основната цел на организацията е да насърчава равнопоставеността на половете - от една страна, като формулира политически позиции и отправя препоръки към европейските институции, а от друга, като съблюдава равнопоставеността в органите на самата партия и партите-членки на ПЕС. Приоритетите в работата на ПЕС - Жени са:

- повече и по-добри работни места за жените;
- равни възможности и равно заплащане;
- по-добри грижи за децата;
- прекратяване на насилието над жени;
- права на жените и повече жени на ръководни постове.

Член на Бюрото на организацията е Деница Златева, секретар на НС на БСП.

### Европейска организация на социалистическата младеж (ЕКОСИ)

Европейската организация на социалистическата младеж е младежкото крило на партията. Нейни основни задачи са:

- да защитава демократичния социализъм ;
- да бранит интересите на младите хора в Европа;
- да насърчава европейското гражданство и чувството за общност.



Зита  
Гурмай

принадлежност, за да се постигне взаимно разбирателство.

Председател на организацията е Кайса Пени, Финландия. В момента пълноправни членове на ЕКОСИ от България са Българската социалистическа младеж (БСМ) и ЕЛМА (младежката организация на Българската социалдемокрация). Младежкото обединение на БСП е подало документи за членство още със създаването си, като се очаква те да бъдат разгледани през 2012 г.

### Фондация за европейски прогресивни изследвания (ФЕПС)

Фондацията за европейски прогресивни изследвания е своеобразен мозъчен тръст на Партията на европейските социалисти. Сред водещите и инициативи е проектът „Новото ляво“, което проучва постиженията на социалдемокрацията в съвременна Европа. Уредители на ФЕПС от България са БСП и Институтът за социална интеграция. Член на Бюрото на фондацията е Катя Колева, член на НС на БСП и председател на УС на ИСИ.

### ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ В ИНСТИТУЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

#### Европейски парламент

Със 190 от общо 748 членове парламентарната група на ПЕС, която след присъединяването на италианските демократи беше наречена *Група Прогресивен алианс на социалистите и демократите*, е втората по големина политическа група в Парламента. Неин председател е немският евродепутат *Мартин Шулц*. В работата на групата активно се включва и *Делегацията на българските социалисти в ЕП*. Неин председател е *Ивайло Калфин*, който е и заместник-председател на Комисията по бюджети на ЕП и член на Делегацията за връзки с Албания, Босна и Херцеговина, Сърбия, Черна гора и Косово. Членове на делегацията са: *Илияна Йотова*, зам.-председател на Делегацията в Комитета за парламентарно сътрудничество ЕС-Мoldova и член на Комисията по рибно стопанство, на Комисията по петиции и на Делегацията в Парламентарна асамблея Евронест; *Евгени Кирилов*, член на Комисията по регионално развитие и на Комисията по външни работи, на Делегацията в комитетите за парламентарно сътрудничество ЕС-Армения, ЕС-Азербайджан и ЕС-Грузия и на Делегацията в



Кайса  
Пени

33

11  
11



# ПАРТИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

Парламентарна асамблея Евронест и **Кристиан Вигенин**, председател на Делегацията в Парламентарна асамблея Евронест и член на Комисията по външни работи, в която координира позициите на членовете на Алианса, и на Делегацията в Комитета за парламентарно сътрудничество ЕС-Украйна.

## Европейски съвет

Партии-членки на ПЕС участват в правителствата на 7 от 27-те страни-членки на ЕС. Партии-членки са начело на три правителства – Австрия, Белгия и Дания и участват като коалиционни партньори в правителствата на Гърция, Ирландия, Люксембург и Финландия.

## Европейска комисия

В т.нар. Комисия „Барозу-2“ комисарите социалисти са **Катрин Аштън** – зам.-председател и Върховен представител по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, **Хоакин Алмуния** – зам.-председател и комисар с ресор „Конкуренция“, **Марош Шевчович** – зам.-председател и комисар по междуинституционални отношения и администрация, **Мария Даманаки** – комисар по морско дело и рибарство, **Щефан Фюле** – комисар по разширяването и политиката за съседство, и **Ласло Андор** – комисар по заетостта, социалните въпроси и включването.

34

## Комитет на регионите

Групата на ПЕС в Комитета на регионите има 112 пълноправни членове и е втора по големина. Неин председател е **Карл-Хайнц Ламберц**. **Мерседес Бresco** от Италия, също член на Групата на ПЕС, е Председател на Комитета на регионите.

## БСП И ПАРТИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СОЦИАЛИСТИ

Началото на реалното интегриране на БСП в ПЕС започва през пролетта на 2002 г. След мисията на ПЕС, проведена през март в София, в Президиума на ПЕС е внесен доклад за състояние на българската левица със съответните препоръки за развитието на отношенията на ПЕС с партиите от страната. Със свое решение от 13 септември същата година Президиумът на ПЕС дава възможност Сергей Станишев, председател на НС на БСП, да започне редовното си участие в заседанията на

политическия орган на ПЕС като постоянно поканен.

На 24 април 2004 г., по време на **V конгрес на ПЕС**, БСП е приета за асоцииран член на ПЕС. Заедно с това председателят на НС на БСП Сергей Станишев е одобрен като член на Президиума на ПЕС, с право на съвещателен глас.

Тясното сътрудничество между БСП и ПЕС по естествен начин води и до последната крачка в дългия процес на интегриране на нашата партия в европейското социалистическо семейство – след ратификацията от Европейския парламент на Договора за присъединяване на България към ЕС, на своето заседание **в Париж на 19 май 2005 г.** Президиумът на ПЕС взема единодушно решение **БСП да стане пълноправен член на организацията**.

БСП концентрира голяма част от своите усилия в региона на Югоизточна Европа. На 29 и 30 май 2006 г. в София се провежда международна конференция на тема: „*Европейският съюз и Балканите: да развием прогресивен план за присъединяване*“, инициирана и организирана от ПЕС и БСП. В конференцията участват лидерите на социалистическите и социалдемократическите партии от Балканския регион, както и представители на ПЕС и ПГ на ПЕС в Европейския парламент.

През 2007 г. в София БСП бе домакин на заседанието на Съвета на ПЕС, на което е даден старт на подготовката на Манифesta на ПЕС за изборите за членове на ЕП през 2009 г. На заседанието, в което вземат участие министър-председателите на България и Австрия, Сергей Станишев и Алфред Гузенбауер, и председателят на Комисията по финансови услуги в американския Конгрес Барни Франк е приета стратегия на ПЕС за постигане на устойчив мир в света, ръководен от принципите на солидарността чрез демократичните международни институции и насърчаването на човешкото развитие и резолюция за нова стратегия за хедж фондовете и фондовете за инвестиране в дялов капитал. Водят се и дебати по въпросите за изменение на климата и бъдещето на ЕС. В резултат на усилената работа на БСП председателят на НС на БСП Сергей Станишев беше избран за един от четиримата говорители по основните теми на Манифesta. Той отговаряше за частта външна политика.

С личния си авторитет и благодарение на интензивната работа на БСП в структурите на ПЕС на 24 ноември 2011 г. Президиумът на ПЕС избра единодушно Сергей Станишев за президент на партията до провеждане на редовния Конгрес през 2012 г.



**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ**

## МЕЖДУНАРОДНАТА ДЕЙНОСТ НА БЪЛГАРСКАТА СОЦИАЛИСТИЧЕСКА ПАРТИЯ ПРЕЗ 2011 Г.

През 2011 г. приоритетни в международната дейност на БСП бяха:

- участието в дейността и процеса на изработване на политики на **Партията на европейските социалисти (ПЕС)**;
- участието в дейността на **Социалистическия интернационал (СИ)**;
- сътрудничеството с **Групата на социалистите и демократите в ЕП** и **Делегацията на българските социалисти в ЕП**;
- двустранното сътрудничество с леви и прогресивни партии; сътрудничеството с Дипломатическия корпус в България.

И през 2011 година БСП продължи да бъде сред най-активните членове на **Партията на европейските социалисти (ПЕС)**. Представители на БСП се включват много ангажирано в работата на всички ръководни органи и работни групи на ПЕС:

**Сергей Станишев**, председател на НС на БСП и председател на ПГКБ, участва в срещата на лидерите на партии-членки на ПЕС (Брюксел и Атина). Той е председател на *Мрежата на ПЕС за Външна политика*;

**Кристиан Вигенин**, член на ИБ на НС на БСП, член на Президиума на ПЕС, където отговаря за *присъединяването на Западните Балкани към ЕС*;

**Деница Златева**, секретар на НС на БСП, участва в заседанията на *Координационния екип на ПЕС*.

**Евгений Узунов**, секретар на НС на БСП, участва в срещата на *генералните секретари на партиите-членки на ПЕС*;

**Георги Пирински**, член на ИБ на НС на БСП и зам.-председател на Народното събрание, участва в *Консултативния съвет на ПЕС за прогресивни общества*;

**Драгомир Стойнев**, председател на Съвета по труда и социалната политика на НС на БСП и председател на Комисията по труда и социалната политика на Народното събрание, участва в *Мрежата на ПЕС за Социална Европа*;

**Атанас Костадинов**, председател на Съвета по околната среда и климатичните промени на НС на БСП, участва в *Мрежата на ПЕС за околната среда и изменението в климата*;

**Ивайло Калфин**, председател на Делегацията на българските социалисти в ЕП и заместник-председател на Комисията по бюджети в ЕП, участва в *Мрежата на ПЕС за икономика и финанс*;

Предстои да бъдат определени представители на БСП в *Мрежата на ПЕС за миграция и интеграция* и *Мрежата на ПЕС за младежка безработица*.

През октомври 2011 г., в подкрепа на БСП по време на предизборната кампания за президентска и местна власт, на посещение в България бе генералният секретар на ПЕС **Филип Кордери**.

През ноември 2011 г. в Брюксел се проведе **Съвет и Конвент на ПЕС**, в които взе участие голяма делегация представители на БСП. В рамките на Съвета на ПЕС бяха обсъдени и приети: Декларация за

принципите, Обща политическа резолюция и Резолюция за избор на общ кандидат за 2014 година. **Сергей Станишев бе избран единодушно за Председател на ПЕС с мандат до следващия Конгрес на ПЕС през 2012**.

Обединението на жените социалистки за паритет и солидарност в БСП участва активно в дейността на **Жените на ПЕС**. Представители на обединението се включиха в заседанията, специализираните конференции и семинари на организацията. През изминалата година председателят на ПЕС-Жени **Зита Гурмай** посети България два пъти: през февруари, когато се проведоха срещи с представители на Обединението на жените социалистки за паритет и солидарност в БСП и Младежкото обединение в БСП, и през октомври - в подкрепа на БСП по време на предизборната кампания за президентска и местна власт.

През юли миналата година представители на БСП взеха участие в **Съвета на Социалистическия интернационал (СИ)** в Атина. В първия ден на заседанието се проведе дискусия на тема „*Надеждите на хората от арабския свят: подкрепа на визията за права и свободи за всички*”, в която **Сергей Станишев** бе основен говорител. В рамките на Съвета бяха разгледани актуалното развитие на близкоизточния мирен процес, последиците от инцидента в АЕЦ „Фукушима 1”, бъдещето на ядрената енергетика, както и необходимостта да се вземат мерки срещу евентуални нови предизвикателства в тази област.

През 2011 г. Етичната комисия на СИ, на която БСП е член от 2010 г., проведе две заседания: през март - свикано спешно по инициатива на партиите-членки от Западна Европа в отговор на събитията в Северна Африка, както и затова, че голяма част от управляващите партии в тези държави са членове на СИ; и през юни – преди заседанието на Съвета на СИ в Атина, Гърция. Не можем да не отчетем трудностите, пред които е изправен СИ след събитията в Тунис, Египет и Кот д'Ивоар, поради факта, че управляващите от десетилетия партии в тези страни бяха доскоро членове на СИ. В момента тече процес на реформиране на организацията. В тази връзка бе създадена работна група, която проведе своето първо заседание в Женева през септември и втора среща на групата в Маракеш през декември 2011 г.. Представител на БСП в тази група е **Деница Златева**.



## НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ НА БСП

Продължава конструктивно сътрудничество с **Прогресивния алианс на социалистите и демократите в ЕП**. Организирани бяха редица публични дискусии, представящи управленските проекти на НС на БСП в областа на секторните политики. В сътрудничество с Делегацията на българските социалисти посещенията на председателя на НС на БСП **Сергей Станишев** в Брюксел бяха съпътствани от срещи с представители на Европейската комисия, сред които **Щефан Фюле**, комисар по разширяването и политиката на добросъдействие, **Вивиан Рединг**, заместник-председател на ЕК и комисар по правосъдие и фундаменталните права и с **Кристалина Георгиева**, комисар по международно сътрудничество, хуманитарна помощ и реакция при кризи. През октомври на посещение в България бе председателят на Групата на социалистите и демократите в ЕП **Мартин Шулц**.



36



11  
11

БСП поддържа тясно сътрудничество и постоянни контакти с **Дипломатическия корпус в Република България**. До декември 2011 г. са проведени срещи на ръководството на БСП с извънредните и пълномощните посланици на Германия, Унгария, Турция, Испания, Китай, Гърция, Азербайджан, Палестина, КНДР и др. Като практика в последната година и половина се утвърди провеждането на редовни работни срещи на представители на ръководството на БСП с посланиците на скандинавските страни. Специално внимание трябва да се обърне на проведената работна среща на Сергей Станишев с посланиците на северните страни от ЕС през март 2011 г. С оглед ротационното председателство на ЕС през изминалата година, по инициатива на ръководителя на мисията на Република Унгария Н.пр. г-жа Юдит Ланг през първото полугодие на годината бе проведена среща на ръководството на БСП с европейските посланици. Чуждестранни представители на международни организации и представители на чужди партии със седалище в България (представители на ФАТАХ, членове на ЦК за освобождение на Палестина и др.) редовно информират БСП за развитието на ситуацията и конфликтите в своите страни.



През септември 2011 г. в София за четвърти пореден път се проведе **Международна програма за млади лидери**. Покани бяха отправени както до страните от Западните Балкани, така и до тези от Черноморския регион. Основна цел на Програмата е запознаване на младите хора с политическата система, институциите, функционирането на националния и местните парламенти на България и аспектите на европейско развитие.



По линия на **двустренното сътрудничество** БСП продължи да поддържа връзки със своите основни партньори. Представители на БСП присъстваха на конгресите на партиите „Справедлива Русия“, „Една Русия“, Германската социалдемократическа партия. Продължават традиционно добрите връзки с Прогресивната партия на трудовия народ на Кипър (АКЕЛ) и Китайската комунистическа партия. През юни на здравено посещение в България пристигна делегация на АКЕЛ начело с г-н Андрюс Киприану, генерален секретар на ЦК на АКЕЛ. Три са китайските делегации за 2011 година, с които представители на ръководството на БСП проведоха срещи – през март, май и септември. През юли на посещение в София бе председателят на Националната партия за освобождение на Коста Рика, Бернал Хименез. Той се срещна с председателя на НС на БСП Сергей Станишев и секретаря по международната дейност Деница Златева.

**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ**

## ЕВРОПЕЙСКАТА ЛЕВИЦА В ТЪРСЕНЕ НА НОВИ АЛТЕРНАТИВИ – БЪЛГАРСКИЯТ ГЛАС В ДЕБАТА

На 2 декември 2011 г. в х-л „Шератон“ Центърът за исторически и политологически изследвания съвместно с Делегацията на българските социалисти в Европейския парламент организира конференция на тема „Европейската левица в търсене на нови алтернативи – българският глас в дебата“. Конференцията беше открита от **Сергей Станишев**, президент на ПЕС и председател на НС на БСП. Основни участници в дискусията бяха **Кристиан Вигенин** – член на Президиума на ПЕС, координатор в Комисията по ВП на ЕП, **Георги Пирински** – зам.-председател на 41-вото НС, председател на Комисията по идеино и програмно развитие на БСП, **Ивайло Калфин** – ръководител на Делегацията на българските социалисти в ЕП и **проф. Нора Ананиева** – зам.-председател на Научно-консултативния съвет на НПИ „Димитър Благоев“. Водещ на дискусията беше **доц. Илияна Канева** – директор на Центъра за исторически и политологически изследвания към Националния политически институт „Димитър Благоев“ на НС на БСП. Сред участниците в конференцията бяха Илияна Йотова, Евгени Кирилов, Янаки Стоилов, Драгомир Стойнев, Корнелия Нинова, Румен Петков и други народни представители, политици и общественици, водещи учени.



Президентът на Партията на европейските социалисти и лидер на БСП **Сергей Станишев** откри конференцията, припомняйки, че до средата на 2009 г. в Европа имаше общо разбиране за нуждата от фундаментални промени, за да се преодолее кризата. Имаше ясни планове за подкрепа на реалната икономика и за социална защита на хората. „ЕС беше оптимистичен проект, но вече не изглежда така заради политиката на десните правителства“, заяви лидерът на БСП. Той изтъкна, че повече от две години се върви към демонтаж на социалната държава. „Кризата, започнала през 2008 г. в цял свят, е най-вече системна криза на съвременния капитализъм... криза на този модел, който изобщо отрича регулативната на пазара...“ Според Станишев именно липсата на регуляции, алчността и стремежът за бързи печалби са причина за срива на финансова система, която от своя страна повлече след себе си икономическата и социалната криза.

Станишев беше категоричен, че само орязването на

разходи не може да изведе Европа от порочния кръг на кризата. По думите му е важна не само отговорната финансова политика, но и реалната икономика, създаването на работни места и социалната отговорност. Основният акцент в изказването на Станишев беше, че **„Европейският съюз не може да бъде успешен, ако не е социален“**.

Президентът на ПЕС отбелаяз, че европейските социалисти разработват конкретни алтернативни решения на острите проблеми на ЕС, един от които е кризата. Сред предложението на ПЕС са: въвеждане на данък върху финансовите транзакции, създаване на Европейска кредитна агенция, разширяване дейността на Европейската централна банка, както и идеята за еврооблигациите. Сергей Станишев изтъкна, че има дефицит на демокрация в политическия процес при взимането на решения в ЕС и категорично се обяви против принципа „Европа на две скорости“.

Лидерът на БСП отбелаяз, че в България дясната политика прехвърля тежестта на кризата върху граждани и се загърбва социалната държава. Станишев заяви, че правителството на ГЕРБ клати лодката на България и това е причината за стачките и протестите в страната. Председателят на БСП изрази възмущението си от поведението на министър Симеон Дянков, който на фона на усилията на Европа да се стабилизира Еврозоната, обяснява как скоро може да няма Еврозона. Той беше категоричен, че БСП трябва да се покаже като категорична алтернатива на ГЕРБ и да спечели доверието на българските граждани на предстоящите избори. Лидерът на БСП напомни, че социалистите приеха нова програма, разработиха визията си „България 2020“ и предлагат алтернативни секторни политики.



Акцент в изказването на евродепутата и член на Президиума на ПЕС **Кристиан Вигенин** беше, че **„България и Европа имат нужда от повече справедливост и тежестите на кризата да се разпределят равномерно“**. Според него „тези, които причиниха кризата, трябва да понесат своя дял за излизането от нея.“ Евродепутатът беше категоричен, че **„Европа има нужда от повече демокрация и граждански контрол“**. От друга страна, според него, развитието на науката и на новите



## НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ НА БСП

технологии създава повече възможности за по-голям брой хора. Кристиан Вигенин изтъкна и значението на солидарността. Той зададе риторично въпроса, как би изглеждала Европа три години след началото на кризата, ако я нямаше именно европейската солидарност. Вигенин изрази беспокойството си от все по-осезаемото неравенство в обществото. По думите му тази тенденция в България е много тревожна, като за няколко години страната ни бележи най-големия скок в света по отношение на разликата между богати и бедни. В заключение Кристиан Вигенин заяви, че БСП има спешна нужда от създаване на мозъчен тръст или център за „прогресивни“ икономически изследвания, който по-мощно да се заеме с отстояването на една по-различна икономическа теория и политика от доминиращата неолиберална такава.



38

11  
11

Според ръководителя на Делегацията на българските социалисти в ЕП **Ивайло Калфин** проблемът не е в целия ЕС, нито в новите страни-членки, а в страните от

Еврозоната с по-слаби икономики. По думите му е важно да се стабилизират икономиките, както и да се прилагат индивидуални мерки за всяка страна. Калфин беше категоричен, че идеята за създаване на „мини ЕС“ няма да реши проблемите на Европа. Той разкритикува предложението на Меркел и Саркози за промени в Договора за ЕС и обясни, че това не е решение на днешните проблеми, защото предполага откриване на двугодишна процедура с неясен край. Според него вместо идеята за затваряне на ЕС в тесен кръг, съюзът трябва да се отвори и да покани МВФ да подпомогне решаването на европейската дългова криза, тъй като зад МВФ стоят САЩ и големи инвеститори и Европа при всички положения не би могла да се справи без помощта на Америка, Китай, Бразилия, Индия и др., които имат възможност да инвестират в европейския дълг. Калфин смята, че поковането на фонда е неизбежно, въпреки съпротивата на големите европейски държави.

„Искаме социално ориентирана икономика, която е сериозно успешна в не една страна от ЕС“, заяви зам.-председателят на Народното събрание **Георги Пирински**. Той изтъкна, че предизвикателството пред социалистическите и социалдемократическите партии е да бъдат верни на ценностите и програмите си и едновременно с това да печелят избори.

Зам.-председателят на Научно-консултативния съвет на НПИ „Димитър Благоев“ **проф. Нора Ананиева** изрази беспокойството си от отдалечаването от конституционните принципи и от националното съгласие. За пример тя даде скандалната промяна в пенсионната система, която е внесена от отделни депутати в парламента, както и изказването на Росен Плевнелиев, че решение на Конституционния съд няма значение.

Пълната стенограма от конференцията ще бъде отпечатана в издание на Делегацията на българските социалисти в Европейския парламент.



**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ**

**БЪЛГАРСКА****СОЦИАЛИСТИЧЕСКА****ПАРТИЯ**

НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ

СОФИЯ 1000

УЛ. „ПОЗИТАНО“ № 20

ТЕЛ. 02/ 81 07 200

e-mail bsp@bsp.bg www.bsp.bg

Б

**ЯНУАРИ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
30	31					1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

**ФЕВРУАРИ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29				

**МАРТ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**АПРИЛ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
30						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

**МАЙ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**ЮНИ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

2012

ДЕС

39

11  
11**ЮЛИ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
30	31					1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

**АВГУСТ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

**СЕПТЕМВРИ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

**ОКТОМВРИ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**НОЕМВРИ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

**ДЕКЕМВРИ**

П	В	С	Ч	П	С	Н
31				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

**ПАРТИЯ НА  
ЕВРОПЕЙСКИТЕ  
СОЦИАЛИСТИ**  
98 RUE DU TRON,  
B-1050 BRUSSELS  
T+32 2 548 90 80 F+32 2 230 17 66  
AISBL-BBCE - n 0897.208.032  
info@pes.org www.pes.org



Информационен бюллетин на НС на БСП



**Съвременният показател.**  
Обществено-икономическо,  
политическо литературно обозрение",  
издавано от Димитър  
и Вела Благоеви - 1885 г.



40



PES staff wishes you all a successful Re:new year 2012

L'équipe du PSE vous souhaite un excellent Re:nouveau 2012

### Sergei Stanishev

PES interim President  
Президент du PSE par intérim

### Zita Gurmai

PES Women President  
Президентка de PSE Femmes

### Philip Cordery

PES Secretary general  
Secrétaire général du PSE



**СЪВРЕМЕНЕН ПОКАЗАТЕЛ -**  
Информационен бюллетин  
на НС на БСП, 2011 г.

Издател „ДУМА 2008“ ЕООД

Главен редактор  
Редактор  
Снимки в броя

Емил Бехар  
Мая Буковска  
Иван Стоименов  
[www.pes.org](http://www.pes.org)

Предпечатна  
подготовка -

„ДУМА 2008“ ЕООД

Печат



ISSN 1312-5168

Разпространява се безплатно

София 1000, ул. "Позитано" 20,  
НС на БСП,  
тел.: 8107 330, 8107 270

[www.bsp.bg](http://www.bsp.bg),  
e-mail:[bspbuletin@bsp.bg](mailto:bspbuletin@bsp.bg)